

The background features a faded, sketch-like image of a mosque with multiple domes and minarets. Overlaid on this are several flowing, wavy lines in a light blue color, creating a dynamic, abstract pattern across the entire page.

2022

МУЛТИРЕЛИГИСКИ КАЛЕНДАР
KALENDARI MULTIRELIGJIOZ

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR 2021
01 ЈАНУАРИ / JANAR

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

01.01 Св. Богородица Марија – Нова година (КЦ-30)
01.01 Shën Meria e Shenjtë - Viti i Ri (KK-LP)

СВ. СИЛУАН АТОНСКИ
ВНАТРЕШНИОТ КОРЕН НЕКА БИДЕ ЛЈУБОВТА.
ОД ЛЈУБОВТА МОЖЕ ДА ИЗРАСНЕ САМО ДОБРО.
ЛЈУБОВТА Е НАД РАЗБИРАЊЕТО.

SH. SILLUAN I ATHONIT
RRËNJJA E BRENDSHME LETË JETË DASHURIA.
NGA DASHURIA MUND TË LIND VETËM GJË E MIRË.
DASHURIA ËSHTË MBI TË KUPTUARIT.



Статуа Дева Марија
Католичка Црква
„Пресвето Срце Исусово” – Битола

Statuja e Virgjërshës Mari
Kisha Katolike
„Zemra e Shenjtë e Jezusit” – Manastir

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
	1	2	3	4	5	
6	8	9	10	11	12	
13	15	16	17	18	19	
20	22	23	24	25	26	
27	28	29	30	31		

1 ЈАНУАРИ / JANAR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
		1	2			
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

01. НЕДЕЛА/Е DIEL ДЕКЕМВРИ / DHJETOR ЈАНУАРИ/JANAR

27 ПОНЕДЕЛНИК
Е НЕНЕ

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

28 ВТОРНИК
Е МАРТЕ

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

29 СРЕДА
Е МЕРКУРЕ

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

30 ЧЕТВРТОК
Е ЕНЈТЕ

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

31 ПЕТОК
Е ПРЕМТЕ

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

01 САБОТА
Е ШТУНЕ

02 НЕДЕЛА
Е ДИЕЛ

12 ДЕКЕМВРИ/ДНЈЕТОР

1 ЈАНУАРИ / ЈАНАР

2 ФЕВРУАРИ / ШКУРТ

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

1 JANUARI / JANAR

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

05.01 Свети Наум Охридски (МПЦ)

05.01 Shën Naumi i Ohrit (KOM)

06.01 Бадник (МПЦ; КЦ-ИО; ЕМЦ)

06.01 Prag të Krishtlindjeve (KOM; KK-LL; КМЕ)

06.01 Богојавление – Водици (КЦ-ЗО)

06.01 Paraqitja e Zotit - Epifania (KK-LP)

07.01 Рождество Христово – Божик (МПЦ; КЦ-ИО; ЕМЦ)

07.01 Lindja e Krishtit - Krishtlindjet (KOM; KK-LL; КМЕ)

07.01.2022 **Рождество Христово–Божик** (МПЦ)

Кога се исполни времето, Бог Го испрати Својот Син, Кој се роди од жена и се потчини на законот (Гал. 4, 4) за да го спаси човечкиот род. Кога минале девет месеци од благата вест што архангелот Гаврил ѝ ја јавил на Пресветата Дева во Назарет, велејќи: **Радувај се благо-датна... еве, ќе зачнеш и ќе родиш син**, изгледа заповед од кесарот Август да се изврши попис на сиот народ во Римското Царство. Според таа заповед, секој требало да појде во својот роден град и таму да се запише. Затоа праведниот Јосиф со Пресвета Дева дошле во Витлеем. Заради пописот, во тој мал град се насобрало мноштво народ, па Јосиф и Марија не можеле во ни една кука да најдат конак, поради што се засолнале во една овчарска пештера, каде што пастирите ги затворале своите овци. Во таа пештера, во нокта помеѓу саботата и неделата, на 25 декември, Пресвета Дева Го родила Спасителот на светот, Господ Исус Христос.

07.01.2022 **Lindja e Krishtit–Krishtlindjet** (KOM)

Kur u mbush koha, Perëndia e dërgoi Birin e Tij, i Cili lindi nga një grua dhe iu nënshtrua ligjit (Gal. 4.4) për ta shpëtuar racën njerëzore. Kur kaluan nëntë muaj nga lajmi i mirë të cilin krye-engjëlli Gabriel ia lajmëroi Virgjërshës Mari në Nazaret, duke i thënë: **Gëzohu hirësi... ja, do të mbetesh shtatzënë dhe do të lindsh një djalë**, doli një dekret nga ana e Cezar Augustit për kryerjen e regjistrimin të popullsisë në gjithë Perandorinë Romake. Sipas këtij dekreti, secili duhej të shkojë në vendlindjen e tij dhe atje të regjistrohet. Kështu, Jozefi me Virgjërshën Mari erdhën në Betlehem. Për shkak të regjistrimit, në këtë qytet të vogël kishte shumë njerëz, kështu që Jozefi dhe Maria nuk gjetën strehim në asnjë shtëpi, prandaj u strehuan në një shpellë të barinjve, ku barinjtë i mbyllnin delet e tyre. Në këtë shpellë, në natën mes të shtunës dhe dielës, më 25 dhjetor, Virgjërsha Mari lindi Shpëtimtarin e botës, Zotin Jezu Krishti.



Икона Пресвета Богородица со Исус Христос
Православна Црква
„Рождество на Пресвета Богородица“ – Битола

Ikona e Virgjërshës së Bekuar Mari me Jezu Krishtin
Kisha Ortodokse
„Lindja e të Shenjtës Nënë e Hyjtit“ – Manastir

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

Pon.	Bro.	Cpe.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
	1	2	3	4	5	
6	8	8	9	10	11	12
13	15	15	16	17	18	19
20	22	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

1 JANUARI / JANAR

Pon.	Bro.	Cpe.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
		1	2			
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

Pon.	Bro.	Cpe.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

02. НЕДЕЛА/Е ДИЕЛ

JANUARI/JANAR

03 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

04 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

05 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

06 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

07 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

08 САБОТА
Е SHTUNË

09 НЕДЕЛА
Е DIEI

12 ДЕКЕМВРИ/DHJETOR

1 ЈАНУАРИ / JANAR

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*KOM-Kisha Ortodokse Maqedonase *BFI-Bashkësia Fetare Islame *KK-LP-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*KK-LL-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *KME-Kisha Metodike-Evangjelike *BH-Bashkësia Hebraike

1 ЈАНУАРИ / JANAR

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

14.01 Обрезание Господово (МПЦ; КЦ-ИО)

14.01 Sunetimi i Jezu Krishtit (KOM; KK-LL)

15.-22.01 Екуменска недела на молитва за единство (ЕМЦ)

15.-22.01 Java ekumenike për lutje të hyjnisë (КМЕ)

СВ. ИСААК СИРИН
ИМА СМирЕНИЕ ПОРАДИ СТРАВ БОЖЈИ,
А ИМА И СМирЕНИЕ ОД ЛЉУБОВ КОН БОГА.

SHËN ISAK SIRIAN
KA PËRULËSI PËR SHKAK TË FRIKËS NGA
PERËNDIA DHE KA PËRULËSI NGA DASHURIA
NDAJ PERËNDISË.



Свето Писмо (Библија)
Евангелско Методистичка Црква – Прилеп

Libri i Shenjtë (Bibla)
Kisha Ungjillore Metodiste - Prilep

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
	1	2	3	4	5	
6	8	8	9	10	11	12
13	15	15	16	17	18	19
20	22	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

1 ЈАНУАРИ / JANAR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
	1	2				
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

03. НЕДЕЛА/E DIEL

ЈАНУАРИ/JANAR

10 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

11 ВТОРНИК
Е MARTË

12 СРЕДА
Е MËRKURË

13 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

14 ПЕТОК
Е PREMTE

15 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

16 НЕДЕЛА
Е DIEI

12 ДЕКЕМВРИ/DHJETOR

1 ЈАНУАРИ / JANAR

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*KOM-Kisha Ortodokse Maqedonase *BFI-Bashkësia Fetare Islame *KK-LP-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*KK-LL-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *KME-Kisha Metodike-Evangjelike *BH-Bashkësia Hebraike

1 ЈАНУАРИ / JANAR

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

15-22.01 Екуменска недела на молитва за единство (ЕМЦ)
15-22.01 Java ekumenike për lutje të hyjnisë (КМЕ)

17.01 Ту Бишват (ЕЗ)
17.01 Tu Bishvat (ВН)

19.01 Богојавление - Водици (МПЦ; КЦ-ИО)
19.01 Paraqitja e Zotit - Epifania (КОМ; КК-ЛЛ)

19.01.2022 Богојавление—Свети Три Цара (КЦ-ИО)

Празникот Богојавление или Свети Три цара спаѓа во еден од најстарите католички празници. Според настаните опишани во Евангелието по Матеј, тројцата цареви или мудреци „од исток“, следејќи ја витлеемската ѕвезда, дојдоа да Му се поклонат на новородениот Исус. Мудреците од исток за кои зборува Матеј, не спомнувајќи им ги ниту имињата, ниту бројот, подоцна традицијата ги претворила во цареви давајќи им ги имињата, Гашпар, Мелхиор и Балтазар. При тоа му принеле три симболични дарови—темјан како на Бог, злато како на цар на небото и благо-родна мазт (смирна) како на човек. Тројцата цареви се претставници на паганските народи кои Бог ги повикал во своето Царство, со тоа што им го објавил раѓањето на Спасителот и на тој начин покажува дека Тој е Спасител на сите луѓе. Под влијание на источното христијанство се развил обичај осветување на вода на празникот Богојавление. Со таа осветена вода се врши благослов на домовите и семејствата. На празни-кот Богојавление според традицијата се отстрануваат божиќните украси во домовите.

19.01.2022 Epifania—Shën Tre Perandorë (КК-ЛЛ)

Festa Epifania ose Shën Tre Perandorë është një ndër festat më të vjetra katolike. Sipas ngjarjeve të përshkuara në Ungjillin e Mateut, tre perandorët ose dijetarët nga "lindja" duke e ndjekur yllin e Betlehemit, erdhën për të adhurar Jezusin e porsalindur. Dijetarët nga lindja për të cilit flet Mateu, duke mos i përmendur emrat dhe numrin, më vonë tradita i ka shndërruar në perandorë, duke i emëruar si: Gaspari, Melhiori dhe Baltasari. Me këtë rast i dhanë tre dhurata simbolike—темјан, si Perëndisë; ar, si Mbretit të qiellit dhe yndyrë fisnike (mirrë) si Njeriut. Të tre dijetarët janë përfaqësues të popujve pagan të cilit Perëndia i ka thirr në Perandorinë e tij, me ç'rast i ka njoftuar për lindjen e Shpëtimtarit dhe në këtë mënyrë tregon se Ai është Shpëtimtari i të gjithë njerëzve. Nën ndikimin e krishterimit lindor është zhvilluar një zakon i shenjtërimit të ujit në festën e Epifanisë. Me këtë ujë të bekuar kryhet bekimi i shtëpive dhe familjeve. Në festën e Epifanisë, sipas traditës, hiqen stolitë e krishtlindjeve në shtëpi.



Католичка Црква
„Пресвето Срце Исусово“ – Битола

Kisha Katolike
„Zemra e Shenjtë e Jezusit“ - Manastir

12 ДЕКЕМВРИ / ДИЈЕТОР

Пон.	Бро.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Më.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
	1	2	3	4	5	
6	8	9	10	11	12	
13	15	16	17	18	19	
20	22	23	24	25	26	
27	28	29	30	31		

1 ЈАНУАРИ / JANAR

Пон.	Бро.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Më.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
	1	2				
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

Пон.	Бро.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Më.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

04. НЕДЕЛА/Е ДИЕЛ

ЈАНУАРИ/JANAR

17 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

18 ВТОРНИК
Е MARTË

19 СРЕДА
Е MËRKURË

20 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

21 ПЕТОК
Е PREMTE

22 САБОТА
Е SHTUNË

23 НЕДЕЛА
Е DIEL

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

12 ДЕКЕМВРИ/DHJETOR

1 ЈАНУАРИ / JANAR

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*KOM-Kisha Ortodokse Maqedonase *BFI-Bashkësia Fetare Islame *KK-LP-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*KK-LL-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *KME-Kisha Metodike-Evangjelike *BH-Bashkësia Hebraike

1 ЈАНУАРИ / JANAR

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

27.01 Меѓународен ден на холокаустот (E3)
27.01 Dita Ndërkombëtare e Holokaustit (BH)

*ИАКО ВО ОЧИТЕ НА ЛУЃЕТО
Е ДА СЕ НАКАЖУВААТ, НАДЕЖТА НИВНА
ПОЛНА Е СО БЕСМРТНОСТ.*

*EDHE PSE NË SYTË E NJERËZVE
ESHTË QË TË RRËFEHEN, SHPRESA E TYRE
ËSHTË PLOTË ME PAVDEKSHMËRI.*



Еврејски гробишта – Битола

Varezzat Hebraike - Manastir

12 ДЕКЕМВРИ / DHIJETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
	1	2	3	4	5	
6	8	8	9	10	11	12
13	15	15	16	17	18	19
20	22	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

1 ЈАНУАРИ / JANAR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
	1	2				
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

31

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

05. НЕДЕЛА/E DIEL

ЈАНУАРИ / JANAR

24 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

25 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

26 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

27 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

28 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

29 САБОТА
Е SHTUNË

30 НЕДЕЛА
Е DIEI

12 ДЕКЕМВРИ/DHJETOR

1 ЈАНУАРИ / JANAR

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjellike *БН-Bashkësia Hebraike

1

ЈАНУАРИ / JANAR

2

ФЕВРУАРИ / SHKURT


**KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG**

02.02 Сретение Господово (КЦ-30)
02.02 Prania e Jezusit në Tempull (KK-LP)

03/04.02 Лејлетул Регаиб 02/03 Реџеб 1443 (ИБЗ)
03/04.02 Lejletul Regaib 02/03 Rexhep 1443 (BFI)

02.02.2022 Сретение Господово–Претставување на Господ (КЦ-30)

На овој празник се слави настан од детството на Исус кога, според Законот на Мојсеј, Јосиф и Марија го донесоа Исус во храмот во Ерусалим, како првороден да Го претстават на Господ. Исусовото претставување во храмот го пророкувал во Стариот завет пророк Малахија: „И ненадејно ќе дојде во храмот Свој Господ, Кого Го барате, и Ангелот на заветот, кого вие Го пожелувате; (Малах 3,1). Во храмот бил старецот Симеон, кој Исус го земал во своите раце и го препознал како Месија, а на Марија и претскажал дека многу ќе страда, со зборовите: „Меч ќе ти ја прободe душата.“ Исто така и пророчицата Ана тогаш била во храмот и таа му упатила молитва и благодарност на Бог. На овој празник се благословуваат свеќи, кои подоцна се користат во обредите на крштење, евхаристиски процесии и други прилики.

02.02.2022 Prania e Jezusit në Tempull–Paraqitja para Zotit (KK-LP)

Нë këtë festë festohet një ngjarje nga fëmijëria e Jezusit kur, sipas Ligjit të Moisiut, Jozefi dhe Maria e çuan Jezusin në tempullin e Jerusalemit, si i Parëlinduri për ta paraqitur para Zotit. Paraqitjen e Jezusit në tempull e ka profetizuar në Dhiatën e Vjetër profeti Malakia: “Dhe papritmas do të vjen në tempullin e tij Zoti, të cilin e kërkon, dhe Engjëlli i zotuar, të cilin Ju e dëshironi”; (Malakia 3,1). Në tempull ishte plakuri Simeon, i cili e morri në duar Jezusin me ç’rast e ka profetizuar atë si Mesia, kurse Marisë i ka paralajmëruar se do të vuajë shumë, me fjalët: “Shpata do t’a shpoj shpirtin tënd”. Gjithashtu, edhe profeteshja Ana, ishte e pranishme në tempull, me ç’rast i dërgoi lutje dhe falënderim Zotit. Në këtë festë bekohen qirinj, që më vonë përdoren në rritet e pagëzimit, procesionet eukaristike dhe raste të tjera.



Исак Челеби Џамија
– Битола

Xhamia e Isak Çelebiut
– Manastir

12

 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

Пон. E Hën.	Вт. E Mar.	Сре. E Mër.	Чет. E Enj.	Пет. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel.
	1	2	3	4	5	
6	8	9	10	11	12	
13	15	16	17	18	19	
20	22	23	24	25	26	
27	28	29	30	31		

1

 ЈАНУАРИ / JANAR

Пон. E Hën.	Вт. E Mar.	Сре. E Mër.	Чет. E Enj.	Пет. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel.
		1	2			
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

31

2

 ФЕВРУАРИ / SHKURT

Пон. E Hën.	Вт. E Mar.	Сре. E Mër.	Чет. E Enj.	Пет. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel.
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

06. НЕДЕЛА/Е DIEL

ЈАНУАРИ / JANAR

ФЕВРУАРИ/SHKURT

31 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

01 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

02 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

03 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

04 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

05 САБОТА
Е SHTUNË

06 НЕДЕЛА
Е DIEI

12 ДЕКЕМВРИ/DHJETOR

1 ЈАНУАРИ / JANAR

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

2

ФЕВРУАРИ / SHKURT


**KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG**

ФОНДАЦИЈАТА КОНРАД АДЕНАУЕР ВО СОРАБОТКА СО ИНСТИТУТОТ ЗА ПОЛИТИЧКИ ИСТРАЖУВАЊА ОД СКОПЈЕ И ВЕБ ПОРТАЛОТ РЕЛИГИЈА.МК ПОДГОТВИЈА ИСТРАЖУВАЊЕ НА ТЕМА "ПЕРЦЕПЦИИ ЗА ПОЗИЦИЈАТА НА МАКЕДОНСКАТА ПРАВОСЛАВНА ЦРКВА -ОА: ДОВЕРБА НА ВЕРНИЦИТЕ, РЕЛАЦИИ СО ДРЖАВАТА, ПАТОТ ДО АВТОКЕФАЛНОСТ. ИСТРАЖУВАЊЕТО ОПФАТИ 1015 ИСПИТАНИЦИ НА НАЦИОНАЛНО НИВО И ЈА АНАЛИЗИРА ПЕРЦЕПЦИЈАТА ПОМЕЃУ ПРАВОСЛАВНИТЕ ХРИСТИЈАНИ ВО ОДНОС НА ПРОЦЕСОТ НА ДОБИВАЊЕ НА АВТОКЕФАЛНОСТ НА МПЦ-ОА. СТУДИЈАТА Е ИЗРАБОТЕНА ОД ДОЦ. Д-Р ВЛАДИМИР БОЖИНОВСКИ И МАРЈАН НИКОЛОВСКИ

FONDACIONI KONRAD ADENAUER NË BASHKËPUNIM ME INSTITUTIN PËR HULUMTIME POLITIKE NGA SHKUPI DHE UEB PORTALIN RELIGIJA.MK PËRGATITËN NJË HULUMTIM ME TITULL "PERCEPTIMET PËR POZITËN E KISHËS ORTODOKSE MAQEDONASE - AO: BESIMI I BESIMTARËVE, MARRËDHËNIET ME SHTETIN, RRUGA DREJT AUTOQEFALISË". HULUMTIMI PËRFSHIU 1015 PERSONA TË INTERVISTUAR NË NIVEL KOMBËTAR DHE E ANALIZON PERCEPTIMIN MIDIS KRISHTERËVE ORTODOKS NË LIDHJE ME PROCESIN E MARRJES SË AUTOQEFALITETIT TË KISHËS ORTODOKSE MAQEDONASE - AO. STUDIMI ËSHTE PËRGATITUR NGA DOC. D-R VLADIMIR BOZHINOVSKI DHE MARJAN NIKOLOVSKI.



Истражување „Перцепции за позицијата на Македонска Православна Црква-ОА“
ноември 2020, Скопје

Hulumtimi "Perceptimet e pozicionit të Kishës Ortodokse Maqedonase-AO"
Nëntor 2020, Shkup

1 ЈАНУАРИ / JANAR

Пон. E Hën.	Вто. E Mar.	Сре. E Mër.	Чет. E Enj.	Пет. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel
					1 2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

Пон. E Hën.	Вто. E Mar.	Сре. E Mër.	Чет. E Enj.	Пет. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel
					1 2 3 4 5 6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

3 МАРТ / MARS

Пон. E Hën.	Вто. E Mar.	Сре. E Mër.	Чет. E Enj.	Пет. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel
					1 2 3 4 5 6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

07. НЕДЕЛА/Е DIEL

ФЕВРУАРИ/SHKURT

07 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

08 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

10 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

11 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

12 САБОТА
Е SHTUNË

13 НЕДЕЛА
Е DIEI

1 ЈАНУАРИ / JANAR

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

3 МАРТ / MARS

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

2

ФЕВРУАРИ / SHKURT


**KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG**

15.02 Сретение Господово (КЦ-ИО)
15.02 Prania e Jezusit në Tempull (KK-LL)

*СВ. ГРИГОРИЈ БОГОСЛОВ
ЗА ОНИЕ ШТО СТРАДААТ ОД ЛЈУБОВ
ЕДЕН ДЕН Е КАКО ЦЕЛ ЧОВЕЧКИ ЖИВОТ.*

*SH. GREGORI TEOLOGU
PËR ATA QË VUAJNË NGA DASHURIA
NJË DITË ËSHTË SI TËRË JETA NJERËZORE.*



Света книга (Библија)
Католичка Црква
„Пресвето Срце Исусово“ – Битола

1 ЈАНУАРИ / JANAR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1 2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

08. НЕДЕЛА/Е DIEL

Libri i Shenjtë (Bibla)
Kisha Katolike
„Zemra e Shenjtë e Jezusit“ – Manastir

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1 2 3 4 5 6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

3 МАРТ / MARS

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1 2 3 4 5 6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

ФЕВРУАРИ/SHKURT

14 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

15 ВТОРНИК
Е MARTË

16 СРЕДА
Е MËRKURË

17 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

18 ПЕТОК
Е PREMTE

19 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

20 НЕДЕЛА
Е DIEI

1 ЈАНУАРИ / JANAR

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

3 МАРТ / MARS

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

2

ФЕВРУАРИ / SHKURT


**KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG**

27/28.02 Лејлетул Мираџ, 26/27 Реџеб 1443 (IB3)
27/28.02 Lejletul Miraxh, 26/27 Rexhep 1443 (BFI)

*KOJ ЌЕ ЈА ПОПРАВИ СВОЈАТА ВНАТРЕШНА СТРАНА
АЛАХ ЌЕ ЈА ПОПРАВИ НЕГОВАТА НАДВОРЕШНА.*

*KUSH DO TA RREGULLON ANËN E TIJ TË
BRENDSHME ALLAHU DO TA RREGULLOJË ANËN E
TIJ TË JASHTME.*



Минбер
Хајдар Кади Џамија – Битола

Minberi
Xhamia Hajdar Kadi - Manastir

1 ЈАНУАРИ / JANAR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

09. НЕДЕЛА/Е DIEL

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

3 МАРТ / MARS

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

ФЕВРУАРИ/SHKURT

21 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

22 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

23 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

24 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

25 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

26 САБОТА
Е SHTUNË

27 НЕДЕЛА
Е DIEL

1 ЈАНУАРИ / JANAR

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

3 МАРТ / MARS

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

3 MART / MARS

**KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG**

27/28.02 Лејлетул Мираџ, 26/27 Реџеб 1443 (ИБЗ)
27/28.02 Lejletul Miraxh, 26/27 Rexhep 1443 (BFI)

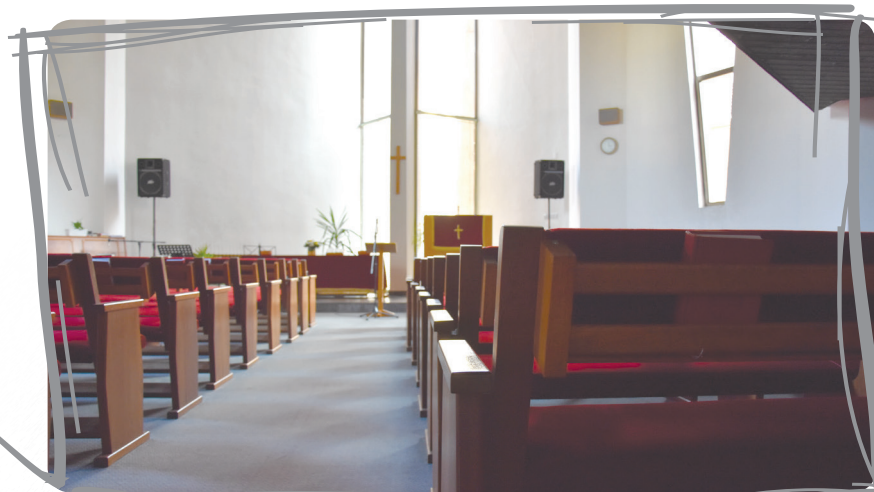
05.03 Светски молитвен ден на жените (ЕМЦ)
05.03 Dita Botërore e Lutjes për Grat (KME)

СВ. ГРИГОРИЈ СИНАИТ

*КОГА ЃАВОЛОТ ГЛЕДА ДЕКА НЕКОЈ ЖИВЕЕ ПЛАЧЕЈЌИ, ТОЈ ТАМУ НЕ ПРЕБИВА,
ЗАТОА ШТО СЕ ПЛАШИ ОД СМИРЕНИЕТО ШТО ДОАЃА ОД ПЛАЧОТ.*

SH. GREGORI I SINAIT

*KUR DJALLI SHIKON SE DIKUSH JETON DUKE QARË, AI ATJE
NUK QËNDRON, SEPSE FRIKËSOHET NGA QETËSIA QË VJEN NGA VAJTIMI.*



Евангелско Методистичка
Црква - Скопје

Kisha Ungjillore
Metodiste - Shkup

1 ЈАНУАРИ / JANAR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.

				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

10. НЕДЕЛА/Е DIEL

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.

			1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13		
14	15	16	17	18	19	20		
21	22	23	24	25	26	27		
28								

ФЕВРУАРИ/SHKURT

3 MART / MARS

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.

			1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13		
14	15	16	17	18	19	20		
21	22	23	24	25	26	27		
28	29	30	31					

MART/MARS

28 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

01 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

02 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

03 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

04 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

05 САБОТА
Е SHTUNË

06 НЕДЕЛА
Е DIEI

1 ЈАНУАРИ / JANAR

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

3 МАРТ / MARS

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

3 MАРТ / MARS

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

11.03 Коменоративен ден за депортација на македонските Евреи (E3)

11.03 Dita Përkujtimore e Internimit të Hebrnjve Maqedonas (BH)

*ВО ВРЕМЕТО НА ВОСКРЕСНУВАЊЕТО,
ТИЕ ЌЕ СВЕТКААТ КАКО ИСКРИ МЕЃУ ГРАНКИ.*

*NË KOHËN E RINGJALLJES, ATA DO SHKËLQEJNË
SI SHKËNDIJË MIDIS DEGËVE.*



Арон Хакодеш Синагога
„Бет Јаков” - Скопје

Aron Hakodesh Synagoga
„Bet Jakov” – Shkup

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

3 MАРТ / MARS

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

4 АПРИЛ / PRILL

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	2
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

11. НЕДЕЛА/E DIEI

MАРТ/MARS

07 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

08 ВТОРНИК
Е MARTË

09 СРЕДА
Е MËRKURË

10 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

11 ПЕТОК
Е PREMTE

12 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

13 НЕДЕЛА
Е DIEL

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

3 МАРТ / MARS

4 АПРИЛ / PRILL

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*KOM-Kisha Ortodokse Maqedonase *BFI-Bashkësia Fetare Islame *KK-LP-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*KK-LL-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *KME-Kisha Metodike-Evangjelike *BH-Bashkësia Hebraike

3 МАРТ / MARS

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

17/18.03 Лејлетул Берат, 14/15 Шабан 1443 (ИБЗ)

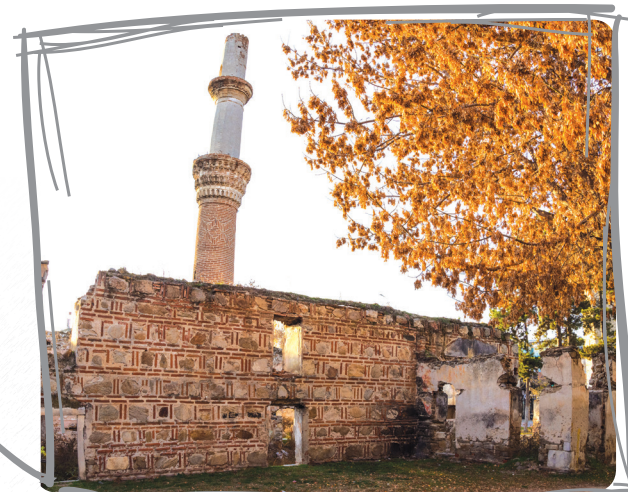
17/18.03 Lejletul Berat, 14/15 Shaban 1443 (BFI)

17.03 Пурим (ЕЗ)

17.03 Purim (BH)

КАДЕ И ДА СТЕ, УЧИТЕ САЛАВАТ ЗА МЕНЕ,
БИДЕЈЌИ ВАШИТЕ САЛАВАТИ ДОАЃААТ ДО МЕНЕ.

KUDO QË TË JENI, DËRGONI SALLAVATE PËR MUA,
SEPSE SALLAVATET TUAJA VIJNË TEK UNË.



Чарши Џамија – Прилеп

Çarshi Xhamia - Prilep

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

3 МАРТ / MARS

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

4 АПРИЛ / PRILL

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

12. НЕДЕЛА/E DIEL

МАРТ/MARS

14 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

15 ВТОРНИК
Е MARTË

16 СРЕДА
Е MËRKURË

17 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

18 ПЕТОК
Е PREMTE

19 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

20 НЕДЕЛА
Е DIEI

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

3 МАРТ / MARS

4 АПРИЛ / PRILL

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

3 MARTH / MARS

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

- 23.03 4 Недели во постот пред Велигден (ЕМЦ)
23.03 4 Javet e agjerimit para Pashkeve (KME)
25.03 Св. Благовештение (КЦ-30)
25.03 Kumtimi i Lindjes se Jezusit (KK-LP)



Литургиско звоно
Католичка Црква
„Пресвето Срце Исусово“ – Битола

Kambana Liturgjike
Kisha Katolike
„Zemra e Shenjtë e Jezusit“ - Manastir

25.03.2022 Св. Благовештение–навестување Господово (КЦ-30)

Благовештение или Навестување Господово е празник на настанот кога арахангелот Гавриил и навестил на Блажена Дева Марија дека ќе го зачне Исуса преку Светиот Дух.

25.03.2022 Kumtimi i lindjes së Jezusit–paralajmërimi i Zotit (KK-LP)

Kumtimi i lindjes së Jezusit ose paralajmërimi i Zotit është festë e ngjarjes kur krye-engjëlli Gabriel i paralajmëroi Lumes Mari se do të mбетet shtatzënë me Jezusin përmes Shpirtit të Shenjtë.

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

3 MARTH / MARS

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

4 АПРИЛ / PRILL

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1
						2
						3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

13. НЕДЕЛА/Е ДИЕЛ

MARTH/MARS

21 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

22 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

23 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

24 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

25 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

26 САБОТА
Е SHTUNË

27 НЕДЕЛА
Е DIEI

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

3 МАРТ / MARS

4 АПРИЛ / PRILL

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

28 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

29 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

30 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

31 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

01 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

02 САБОТА
Е SHTUNË

03 НЕДЕЛА
Е DIEI

2 ФЕВРУАРИ / SHKURT

3 МАРТ / MARS

4 АПРИЛ / PRILL

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

4 АПРИЛ / PRILL

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

07.04 Св.Благовещение (МПЦ; КЦ-ИО)

07.04 Kumtimi i Lindjes se Jezusit (КОМ; КК-ЛЛ)

10.04 Цветници - 7 дена пред Велигден (КЦ-ЗО)

10.04 Palme e diell - 7 ditë para Pashkëve (КК-ЛР)

СВ. ИНОКЕНТИЈ МОСКОВСКИ
НЕ НАОЃААТ ВРЕМЕ ЗА МОЛИТВА САМО ОНИЕ
КОИ НЕ САКААТ ДА СЕ МОЛАТ.

SH. INOCENTI I MOSKËS
NUK GJEJNË KOHË PËR LUTJE VETËM ATA
TË CILIT NUK DUAN TË LUTEN.



Православна Црква
„Св. Благовещение” - Прилеп

Kisha Ortodokse
„Shpallja e Shenjtë” – Prilep

3 МАРТ / MARS

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mërk.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

4 АПРИЛ / PRILL

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mërk.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

5 МАЈ / MAJ

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mërk.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

15. НЕДЕЛА/E DIEI

АПРИЛ/PRILL

04 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

05 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

06 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

07 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

08 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09 САБОТА
Е SHTUNË

10 НЕДЕЛА
Е DIEI

3 МАРТ / MARS

4 АПРИЛ / PRILL

5 МАЈ / MAJ

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*KOM-Kisha Ortodokse Maqedonase *BFI-Bashkësia Fetare Islame *KK-LP-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*KK-LL-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *KME-Kisha Metodike-Evangjelike *BH-Bashkësia Hebraike

4 АПРИЛ / PRILL

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

15.04 Велики Петок (КЦ-30)
15.04 E Remtja Madhore (KK-LP)

16.-23.04 Песак (ЕЗ)
16.-23.04 Pesah (BH)

17.04 Цветници - 7 дена пред Велигден (МПЦ; КЦ-ИО; ЕМЦ)
17.04 Palme e diell - 7 ditë para Pashkëve (КОМ; КК-ЛЛ; КМЕ)

17.04 Велигден - Воскресение Христово (КЦ-30)
17.04 Ringjallja e Krishtit - Pashkë (КК-LP)



16.-23.04.2022 Песак-Пасха (ЕЗ)

Празник што го одбележува ослободувањето на Евреите од египетското ропство. **Обичај:** Седер вечера (седер-ред), се јадат горки тревии-**марор** (симбол на мачниот живот под египетско ропство), бесквасен леб или „леб на сиромасите“- **мацес** или **маца**, месо со коска-**зроа** (симбол за жртвата која се принесува во храмот), јајце-**беца** (симбол на првата жртва која се принесува во храмот од библиско време) и **харосет**, мешавина од овошје-јаболки, ореви, мед и вино (како симбол за цементот од кој Евреите правеле цигли). Се чита хагада-книга, ракопис, кој ја има преживеано инквизицијата и многубројните војни. Се честита со зборовите Хаг Песак Sameah!

16.-23.04.2022 Pesah-Pas`ha (BH)

Фесте кјо ќе шëнон глirimin e Heбrenjëve nga robëria egjiptiane. Traditë: **Seder** darka (seder-rend), ushqehen bimë të hidhura-**maror** (simbol i jetës së vështirë nën robërinë egjiptiane), bukë pa maja ose "bukë e të varfërve"-**macés** ose maca, mish me kocka-**zroa** (simbol për sakrificën që ofrohet në tempull), vezë-**beca** (simbol i sakrificës së parë që ofrohet në tempull dhe **haroset**, një përzierje frutash-mollë, arra, mjalte dhe verë (si simbol i çimentos prej të cilës Heбrenjtë bënë tulla). Lexohet **hagada**-libër, dorëshkrim, që ka mbijetuar inkuizionin dhe luftëra të shumta. Pagëzohet me fjalët: Hag Pesah Sameah!

17.04.2022 Свето Взаемно Тродневие-ВЕЛИГДЕН (КЦ-30)

Вазменото тродневие е најзначајното време во литургиската година кога христијаните го слават таинството на маката, смртта и воскресението на Исус Христос. Победата на животот над смртта. Вазменото тродневие се состои од: **Велики Четврток** (од вечерната Литургија)-спомен на Исусовата последна вечера и денот кога Исус Христос ја основал светата Тајна Евхаристија и свештеничкото ракополагање. **Велики Петок**-спомен на Исусовата мака и смрт. **Велика Сабота**-ден на тишина, молитва и посета на Божиот гроб. **Велигден**-празник на Исусовото воскресение. Честитање: Христос воскрес!-На вистина воскрес!

17.04.2022 Ringjallja e Krishtit-PASHKËT (КК-LP)

Treditëshi i përbashkët është periudha më e rëndësishme në vitin liturgjik kur krishterët e kremtojnë misterin e vuajtjes, vdekjes dhe ringjalljes së Jezu Krishtit. Fitorja e jetës ndaj vdekjes. Treditëshi i përbashkët (Ringjallja e Krishtit) përbëhet nga: **E Enjte e Madhe** (nga Liturgjia e mbrëmësore)-përkujtimi i darkës së fundit të Krishtit dhe ditës kur Jezu Krishti e ka themeluar Eukaristinë Sakramente dhe bashkërendimin priftëror. **E Premtja e Madhe**-përkujtimi i vuajtjes dhe vdekjes së Jezu Krishtit. **E Shtunë e Madhe**-ditë e heshtjes, lutjes dhe vizitës në varrin e Perëndisë. **Pashkët**-festë e ringjalljes së Jezu Krishtit. Pagëzohet me fjalët: Krishti ringjalli!-Me të vërtet ringjalli!

Свет олтар - Католичка Катедрала
„Пресвето Срце Исусово“ – Скопје

Altari i Shenjtë - Katedralja Katolike
„Zemra e Shenjtë e Jezusit“ - Shkup

3 МАРТ / MARS

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

4 АПРИЛ / PRILL

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

5 МАЈ / MAJ

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

16. НЕДЕЛА/Е ДИЕЛ

АПРИЛ/PRILL



11 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

12 ВТОРНИК
Е MARTË

13 СРЕДА
Е MËRKURË

14 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

15 ПЕТОК
Е PREMTE

16 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

17 НЕДЕЛА
Е DIEI

3 МАРТ / MARS

4 АПРИЛ / PRILL

5 МАЈ / MAJ

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

4 АПРИЛ / PRILL

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

16.04 - 23.04 Песах (ЕЗ)

16.04 - 23.04 Pesah (ВН)

22.04 Велики Петок (МПЦ; КЦ-ИО; ЕМЦ)

22.04 E Remtja Madhore (КОМ; КК-ЛЛ; КМЕ)

24.04 Велигден - Воскресение Христово (МПЦ; КЦ-ИО; ЕМЦ)

24.04 Ringjallja e Krishtit-Pashkë (КОМ; КК-ЛЛ; КМЕ)

22.04.2022 **Велики петок и Велигден** (ЕМЦ)

По повод Распнувањето и Воскреснувањето на Исус Христос се одржуваат повеќе денови свечени Богослужби во сите наши заедници. Поздравот со кој се поздравуваат верните на најголемиот христијански празник е: „Христос воскресна, навистина воскресна!“ По тој повод обично на Велики четврток или во некои заедници на Велики петок се поканува и на учество во Господовата вечера.

22.04.2022 **E Premtja e Madhe dhe Pashkët** (КМЕ)

Me rastin e Kryqëzimit dhe Ringjalljes të Krishtit, mbahen më shumë ditë Mesha solemne në të gjitha komunitetet tona. Përshëndetja me të cilën përshëndeten besimtarët në këtë festë më të madhe krishtere është: „Ringjalli Krishti, me të vërtet ringjalli!“ Me këtë rast, zakonisht në Të Enjten e Madhe, kurse në disa komunitete në Të Premten e Madhe, ftohet edhe për pjesëmarrje në Darkën e Zotit.

24.04.2022 **Воскресение Христово-Велигден** (МПЦ)

Ова е најголемиот христијански празник. На овој ден се случило воскресението на Господ Исус Христос, со што нашиот Спасител ја извојувал најголемата победа за луѓето-победата над гревот и смртта. Иако луѓето се уште умираат и ќе умираат до крајот на светот и времето, сепак, смртта веќе нема власт над човечките души за да ги држи во Адат, туку луѓето, доколку живееле правилен и добродетелен живот, воскреснуваат за трајна заедница со Бога. На овој ден, православните христијани се кршат со вапцани јајца во црвена боја, и тие треба да бидат само во оваа боја, со што го означуваат Христовото воскресение од гробот при што велат Христос воскресна, Навистина воскресна. Овој празник уште се нарекува и Пасха, што во превод значи „премин“–премин од смртта кон вечниот живот.

24.04.2022 **Ringjallja e Krishtit-Pashkët** (КОМ)

Kjo është festa më e madhe krishtere. Në këtë ditë ndodhi ringjallja e Zotit Jezu Krishti, me çka Shpëtimtari ynë e fitoi fitoren më të madhe për njerëzit-fitoren mbi mëkatin dhe vdekjen. Edhe pse njerëzit ende vdesin dhe do të vdesin deri në fund të botës dhe kohës, megjithatë, vdekja tani më nuk sundon me shpirtrat njerëzore për t'i mbajtur në Hades, por njerëzit nëse kanë jetuar një jetë të drejtë dhe të virtetshme, ringjallen për një bashkësi të përhershme me Zotin. Në këtë ditë, krishterët ortodoks ngjyrosin vezë vetëm me ngjyrë të kuqe, me çka e shënojnë ringjalljen e Krishtit nga varri me ç'rast përshëndeten me fjalët "Ringjalli Krishti-Me të vërtet ringjalli!". Kjo festë quhet edhe Pas' ha, që në përkthim do të thotë "kalim"–kalim nga vdekja në jetën e përjetshme.



Православна Црква
„Св. Димитриј“ – Битола

Kisha Ortodokse
„Sh. Dhimitri“ – Manastir

3 АПР / МАРС

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

4 АПРИЛ / PRILL

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

5 МАЈ / МАЈ

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

17. НЕДЕЛА/Е ДИЕЛ

АПРИЛ/PRILL

18 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

19 ВТОРНИК
Е MARTË

20 СРЕДА
Е MËRKURË

21 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

22 ПЕТОК
Е PREMTE

23 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

24 НЕДЕЛА
Е DIEL

3 МАРТ / MARS

4 АПРИЛ / PRILL

5 МАЈ / MAJ

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*KOM-Kisha Ortodokse Maqedonase *BFI-Bashkësia Fetare Islame *KK-LP-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*KK-LL-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *KME-Kisha Metodike-Evangjelike *BH-Bashkësia Hebraike

4 АПРИЛ / PRILL

5 МАЈ / MAJ

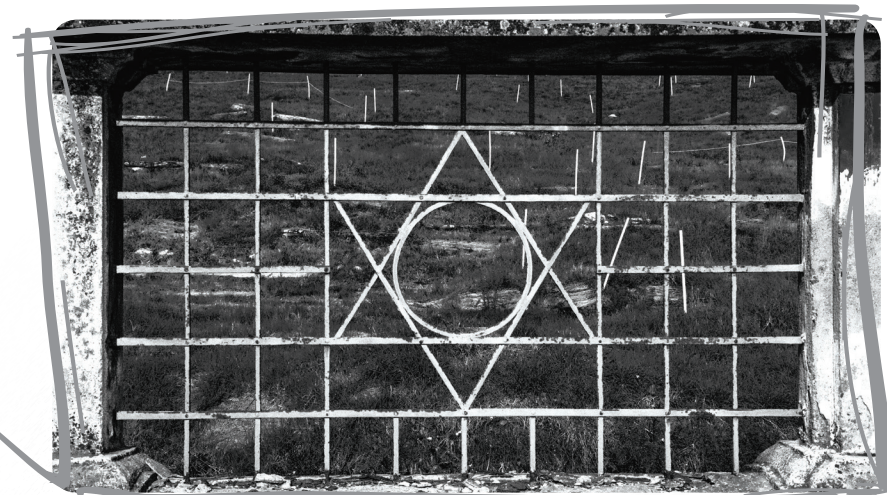
KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

27/28.04 Ноќта на Кадер, 26/27 Рамазан 1443 (ИБЗ)
27/28.04 Nata e Kadrit, 26/27 Ramazan 1443 (BFI)

28.04 Јом Ашоа (ЕЗ)
28.04 Јом Ashoa (BH)

А ДУШИТЕ НА ПРАВЕДНИЦИТЕ СЕ ВО БОЖЈА РАКА;
ДО НИВ НЕМА ДА СЕ ДОПРЕ НИКАКВА МАКА....

KURSE SHPIRTËRAT TË TË DREJTËVE JANË NË DUAR TË
PERËNDISË; ATA NUK DO PREKEN NGA ASNJË VUAJTJE...



Симбол
Еврејски гробишта – Битола

Simboli
Varezat Hebraike - Manastir

3 МАРТ / MARS

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

4 АПРИЛ / PRILL

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

5 МАЈ / MAJ

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

18. НЕДЕЛА/E DIEI

АПРИЛ/PRILL МАЈ/MAJ

25 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

26 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

27 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

28 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

29 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

30 САБОТА
Е SHTUNË

01 НЕДЕЛА
Е DIEL

3 МАРТ / MARS

4 АПРИЛ / PRILL

5 МАЈ / MAJ

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

5 MAJ / MAJ

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

02.05 Фитер Бајрам, 1 Шеввал 1443 (ИБЗ)
02.05 Fitër Bajrami, 1 Shevval 1443 (BFI)

04.05 Јом Хазикарон (ЕЗ)
04.05 Јом Azikaron (ВН)

06.05 Јом Хаацамут (ЕЗ)
06.05 Јом Асмат (ВН)

02.05.2022 Фитер Бајрам, 1 Шеввал 1443 (ИБЗ)



Фитер бајрам е првиот исламски празник во годината, кој се празнува првиот ден после месецот на Рамазан и се поврзува со завршувањето на постот на овој месец, со завршувањето на објавувањето на Куранот и хуманоста кон сите луѓе. Прославата на празникот започнува со молитва абах намаз, а два часа потоа и со бајрам намаз молитвата во сите џамии. По молитвата, верниците ги посетуваат гробовите на починатите роднини, по што целото семејство се собира на празнична трпеза. Секој верник настојува за овој празник да биде во родната куќа со најблиските. Бајрамската трпеза не поминува без слатките, меѓу народот попознати како татлии. Потоа роднините и пријателите меѓусебно одат во посета, а доколку некој се скарани, денес, треба да се помират и да ги надминат недоразбирањата. Во посета одат само мажите и децата, а дома остануваат жените за да ги пречекуваат гостите. Активностите околу одбележувањето на празникот траат три дни. За фитер Бајрам побогатите верници издвојуваат пари или храна кои им се даруваат на посиромашните семејства, поради што овој празник е познат и како празник на солидарноста. Верниците од исламска вероисповед го празнуваат овој ден како еден од најголемите празници, кој следува по благословениот месец Рамазан-месец на мирот, милоста, љубовта и почитта меѓу луѓето.

02.05.2022 Fitër Bajrami, 1 Shevval 1443 (BFI)

Fitër Bajrami është festa e parë islame e vitit, që festohet në ditën e parë pas muajit të Ramazanit dhe lidhet me përfundimin e muajit të agjërimit, me përfundimin e shpalljes së Kuranit dhe humanizmit ndaj të gjithë njerëzve. Festimi fillon me faljen e sabah namaz-it, kurse dy orë më vonë edhe me faljen e bajram namaz-it në të gjitha xhamitë. Pas faljes, besimtarët i vizitojnë varrezat e familjarëve të ndjerë, pas çka pason mbledhja e gjithë familjes në sofrën festive. Çdo besimtar përpiqet për këtë festë të jetë në shtëpi me të afërmit e vetë. Sofra e Bajramit nuk mund të jetë pa ëmbëlsira, të njohura si tatli. Pastaj, familjarët dhe miqtë shkojnë për të vizituar njëri-tjetrin, kurse ata që nuk flasin mes veti, në këtë ditë, duhet të pajtohen dhe t'i tejkalojnë mosmarrëveshjet. Për vizitë shkojnë vetëm burrat dhe fëmijët, kurse në shtëpi mbesin vetëm gratë për t'i mirëprit mysafirët. Aktivitetet rreth shënimit të festës zgjasin tre ditë. Për Fitër Bajram besimtarët më të pasur ndajnë të holla ose ushqim që u dhurohen familjeve më të varfra, prandaj kjo festë është e njohur edhe si festë e solidaritetit. Besimtarët e besimit islamik e festojnë këtë ditë si një nga festat më të mëdha, që pason pas muajit të bekuar të Ramazanit-muaji i paqes, mëshirës, dashurisë dhe respektit mes njerëzve.



Хајдар Кади Џамија
– Битола

Xhamia Hajdar Kadi
- Manastir

4 АПРИЛ / PRILL

Пон.	Бре.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

5 MAJ / MAJ

Пон.	Бре.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

6 ЈУНИ / QERSHOR

Пон.	Бре.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

19. НЕДЕЛА/Е DIEL

MAJ/MAJ

02 ПОНЕДЕЛНИК Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

03 ВТОРНИК Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

04 СРЕДА Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

05 ЧЕТВРТОК Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

06 ПЕТОК Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

07 САБОТА Е SHTUNË

08 НЕДЕЛА Е DIEL

4 АПРИЛ / PRILL

5 МАЈ / MAJ

6 ЈУНИ / QERSHOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

5 MAJ / MAJ

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

09.05 Мајчин ден (ЕМЦ)
09.05 Dita e Nënës (КМЕ)
10.05 Јом Јерушалаим (ЕЗ)
10.05 Јом Jerushalaim (ВН)



Евангелско Методистичка
Црква - Скопје

Kisha Ungjillore
Metodiste - Shkup

4 АПРИЛ / PRILL

5 MAJ / MAJ

6 ЈУНИ / QERSHOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
Е. Hën.	Е. Mar.	Е. Mër.	Е. Enj.	Е. Pre.	Е. Sht.	Е. Diel

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
Е. Hën.	Е. Mar.	Е. Mër.	Е. Enj.	Е. Pre.	Е. Sht.	Е. Diel

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
Е. Hën.	Е. Mar.	Е. Mër.	Е. Enj.	Е. Pre.	Е. Sht.	Е. Diel

			1	2	3			
4	5	6	7	8	9	10		
11	12	13	14	15	16	17		
18	19	20	21	22	23	24		
25	26	27	28	29	30			

				1				
2	3	4	5	6	7	8		
9	10	11	12	13	14	15		
16	17	18	19	20	21	22		
23	24	25	26	27	28	29		
30	31							

6	7	8	9	10	11	12		
13	14	15	16	17	18	19		
20	21	22	23	24	25	26		
27	28	29	30					

20. НЕДЕЛА/Е ДИЕЛ

MAJ/MAJ

09.05.2022 Мајчин Ден (ЕМЦ)

Во Република Македонија се одбележува секогаш во вториот неделен ден во месец мај. Тогаш се потсетуваме на многу верни мајки од библиската и црковната историја. На мајките им се честита за време или по свечена Богослужба во знак на благодарност. Се потсетува колку е важна улогата и примерот на мајката и за воспитувањето на децата во верата. Преку улогата на мајката ја согледуваме Божјата грижа и Неговото дејствување во нашиот живот. Крајната и најголема благодарност му ја искажуваме на Бог, Кој во Исус Христос ни ја објави и покажа Својата љубов кон нас.

09.05.2022 Dita e Nënës (КМЕ)

Нë Republikën e Maqedonisë shënohet gjithmonë, të dielën e dytë në muajin maj. Atëherë kujtohem në shumë nëna besnike nga historia kishtare dhe biblike. Nënat përgëzohen gjatë ose pas Meshës solemne në shenjë falënderimi. Me këtë rast përkujtohet se sa janë të rëndësishme roli dhe shembulli i nënës edhe për edukimin e fëmijëve në besimin. Përmes rolin të nënës e shohim kujdesin e Perëndisë dhe veprimin e Tij në jetën tonë. Mirënjohjen e fundit dhe më të madhe ia shprehim Perëndisë i Cili në Jezu Krishtin e shpalli dhe e tregoi Dashurinë e tij për të gjithë njerëzit.



09 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

10 ВТОРНИК
Е MARTË

11 СРЕДА
Е MËRKURË

12 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

13 ПЕТОК
Е PREMTE

14 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

15 НЕДЕЛА
Е DIEL

4 АПРИЛ / PRILL

5 МАЈ / MAJ

6 ЈУНИ / QERSHOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

5 MAJ / MAJ

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

19.05 Лаг Баомер (E3)

19.05 Lag Baomer (BH)

БИДЕЈЌИ МАЛКУ КАЗНЕТИ, ТИЕ ЌЕ ДОБИЈАТ ГОЛЕМИ БЛАГА,
ЗАШТО ГОСПОД ГИ ИСПИТАЛ
И ГИ НАШОЛ ДОСТОЈНИ ЗА СЕБЕСИ.

MBASI JANË PAK TË NDËSHKUAR, ATA DO TË MARRIN
BEKIME TË MËDHA, SEPSE ZOTI I KA PROVUAR DHE I KA
GJETUR TË DENJË PËR VETEN.



Молитвеник Синагога
„Бет Јаков“ – Скопје

4 АПРИЛ / PRILL

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

21. НЕДЕЛА/E DIEI

5 MAJ / MAJ

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
					1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Libri i Lutjeve Sinagoga
„Bet Jakob“ – Shkup

6 ЈУНИ / QERSHOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

MAJ/MAJ

16 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

17 ВТОРНИК
Е MARTË

18 СРЕДА
Е MËRKURË

19 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

20 ПЕТОК
Е PREMTE

21 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

22 НЕДЕЛА
Е DIEL

4 АПРИЛ / PRILL

5 МАЈ / MAJ

6 ЈУНИ / QERSHOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

5 MAJ / MAJ

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

24.05 Св. Кирил и Методиј - македонски и сесловенски просветители (МПЦ; КЦ-ИО)

24.05 Shën Qirili dhe Methodi - mësimdhënësit gjithëslav (KOM; KK-LL)

26.05 Вознесение Христово - Спасовден (КЦ-ЗО)

26.05 Lëvdimi i Krishtit - Dita e Shpëtimit (KK-LP)

24.05.2022 Свети Кирил и Свети Методиј (МПЦ)

Родени браќа, родум од Солун, од познати и богати родители, Лав и Марија. На барање на кнезот Ростислав отишле во Моравија, каде што ја распространиле и ја утврдиле христијанската вера, претходно составувајќи ја словенска азбука од 38 букви и преведувајќи ги црковни книги од грчки на словенски јазик. На повикот на папата, отишле во Рим за да го одбранат правото дека Евангелието може да се проповеда на кој било друг јазик, различен од грчкиот, еврејскиот и латинскиот. Тука Кирил се разболел и починал на 14 февруари 869 година. Неговиот брат Методиј се вратил во Моравија и до смртта се трудел за утврдување на Христовата вера меѓу Словените, каде што починал на 6 април 885 година.

24.05.2022 Shën Cirili dhe Metodi (KOM)

Vëllezër, të lindur në Selanik, prej prindërve të njohur dhe të pasur Lav dhe Maria. Me kërkesë të dukës Rostislav kanë shkuar në Moravi, duke e shpërndarë besimin krishterë, paraprakisht duke e krijuar alfabetin sllav me 38 shkronja, dhe duke përkthyer libra kishtarë nga gjuha greke në atë sllave. Me ftesën e Papës, kanë shkuar në Romë për ta mbrojtur të drejtën se Ungjilli mund të predikohet në cilën do gjuhë tjetër, të ndryshme nga gjuha greke, hebrejse dhe latine. Këtu, Cirili është sëmur, dhe ndërrohet jetën me 14 shkurt të vitit 869. Vëllai i tij Metodi kthehet në Maqedoni dhe deri në vdekje është angazhuar për përfshirjen e besimit të Krishtit mes Sllavëve, ku edhe ndërrohet jetën më 6 prill të vitit 885.



Православна црква
„Св. Кирил и Методиј“ – Прилеп

Kisha Ortodokse
„Sh. Kirili dhe Metodi“ – Prilep

4 АПРИЛ / PRILL

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

5 MAJ / MAJ

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

6 ЈУНИ / QERSHOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

22. НЕДЕЛА/Е ДИЕЛ

МАЈ/МАЈ

23 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

24 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

25 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

26 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

27 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

28 САБОТА
Е SHTUNË

29 НЕДЕЛА
Е DIEL

4 АПРИЛ / PRILL

5 МАЈ / MAJ

6 ЈУНИ / QERSHOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

5 МАЈ / MAJ

6 ЈУНИ / QERSHOR

**KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG**

02.06 Вознесение Христово - Спасовден (МПЦ; КЦ-ИО; ЕМЦ)

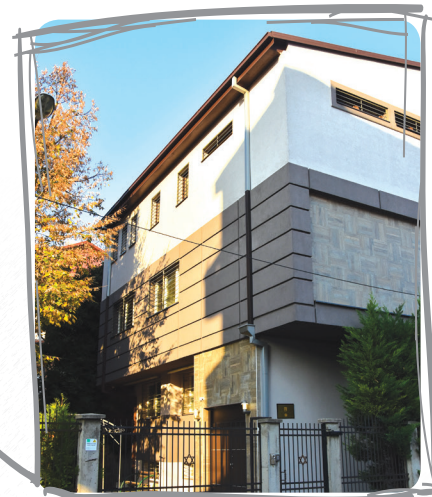
02.06 Lëvdimi i Krishtit - Dita e Shpëtimit (КОМ; КК-ЛЛ; КМЕ)

05.06 Духови - Духовден (КЦ-ЗО)

05.06 Shpirtra - Dita e Shpirtrave (КК-ЛР)

05.-06.06 Шавуот (ЕЗ)

05.-06.06 Shavout (ВН)



Седиште на Еврејската заедница
и Синагога „Бет Јаков“ – Скопје

Selia e Bashkësisë Hebraike dhe
Sinagoga „Bet Jakov“ – Shkup

4 АПРИЛ / PRILL

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

5 МАЈ / MAJ

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

6 ЈУНИ / QERSHOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

23. НЕДЕЛА/E DIEL

МАЈ/MAJ ЈУНИ/QERSHOR

30 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

31 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

01 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

02 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

03 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

04 САБОТА
Е SHTUNË

05 НЕДЕЛА
Е DIEI

4 АПРИЛ / PRILL

5 МАЈ / MAJ

6 ЈУНИ / QERSHOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

6 ЈУНИ / QERSHOR

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

05.-06.06 Шавуот (ЕЗ)
05.-06.06 Shavout (BH)

12.06 Духови - Духовден (МПЦ; КЦ-ИО; ЕМЦ)
12.06 Shpirtra - Dita e Shpirtrave (КОМ; КК-ЛЛ; КМЕ)

12.06 Пресвета Троица (КЦ-ЗО)
12.06 Trinia e Shenjtë (КК-ЛР)

ПРЕПОДОБЕН АНТОНИЈ ВЕЛИКИ
МОЛИТВАТА КОЈА СЕ ВРШИ БЕЗ ВНИМАНИЕ И СО МРЗЕЛИВОСТ
Е РЕДЕЊЕ ПРАЗНИ ЗБОРОВИ И Е БЕСМИСЛЕНА.

PËRNDERSHMI ANDONI I MADH
LUTJA QË KRYHET PA VËMENDJE DHE MË PËRTACI, ËSHTË
RADHITJE E FJALËVE BOSHE DHE ËSHTË E PAKUPTIMTË.



Православна Црква
„Св. Димитриј“ – Битола

Kisha Ortodokse
„Sh. Dhimitri“ – Manastir

5 МАЈ / MAJ

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

24. НЕДЕЛА/Е ДИЕЛ

6 ЈУНИ / QERSHOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

7 ЈУЛИ / KORRIK

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

ЈУНИ/QERSHOR

06 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

07 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

08 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

10 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

11 САБОТА
Е SHTUNË

12 НЕДЕЛА
Е DIEL

5 MAJ / MAJ

6 ЈУНИ / QERSHOR

7 ЈУЛИ / KORRIK

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

13.06 Пресвета Троица (КЦ-ИО)

13.06 Trinia e Shenjtë (KK-LL)

16.06 Телово - Пресвета Евхаристија (КЦ-30)

16.06 Trupi i Shenjtë Eukaristi (KK-LP)

19.06 Сите Светии (КЦ-ИО)

19.06 Festa e gjithë shenjtorëve (KK-LL)

16.06.2022 Телово (КЦ-30)

Телово, целосен назив празник на Пресветото Тело и Крв Христова е католички празник. Се слави во четврток после празникот Пресвето Тројство. За Црквата тој е празник во спомен на основањето на Евхаристијата на Велики Четврток кога на Последната вечера Христос на учениците им го дал Своето Тело и Крв под лебот и виното зборувајќи им „Ова правете го во Мој спомен.“ На Телово го славиме Неговото постојано присуство под лебот и виното во Светата Евхаристија. Меѓу останатото, празникот се обележува со процесии со Светото Причастие, носејќи го Исус во Светото Причастие.

16.06.2022 Telovo (KK-LP)

Telovo, emri i plotë i festës—Trupi dhe Gjaku i Shenjtë i Krishtit, është festë katolike. Festohet ditën e enjte pas festës Trinia e Shenjtë. Për Kishën kjo festë është në shenjë kujtimi të themelimit të Eukaristisë Të Enjtes së Madhe kur në Darkën e fundit Jezu Krishti nxënësve ua ka dhënë Trupin dhe Gjakun e Tij nën bukën dhe verën, duke u folur: "Bëni këtë në përkujtimin Tim". Në Telovo e festojmë praninë e Tij të përhershme nën bukën dhe verën në Eukaristinë e Shenjtë. Mes tjerash, festa shënohet me procesione me Kungimin e Shenjtë, duke e mbajtur Jezu Krishtin në Kungimin e Shenjtë.



Фрескопис Католичка Катедрала
„Успение на Пресвета Богородица“
– Струмица

Afresk – Katedralja Katolike
„Supozimi i Virgjërshës së Shenjtë“
– Strumicë

5 МАЈ / МАЈ

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mërk.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1

2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

6 ЈУНИ / QERSHOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mërk.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1

2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

7 ЈУЛИ / KORRIK

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mërk.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1

2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

13 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

14 ВТОРНИК
Е MARTË

15 СРЕДА
Е MËRKURË

16 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

17 ПЕТОК
Е PREMTE

18 САБОТА
Е SHTUNË

19 НЕДЕЛА
Е DIEL

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

5 MAJ / MAJ

6 ЈУНИ / QERSHOR

7 ЈУЛИ / KORRIK

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

23.06 Телово - Пресвета Евхаристија (КЦ-ИО)

23.06 Trupi i Shenjtë Eukaristi (KK-LL)

24.06 Раѓање на Св. Иван Крстител (КЦ-ЗО)

24.06 Lindja e Sh. Gjonit Pagëzorit (KK-LP)

23.06.2022 Телово (КЦ-ИО)

Телово, целосен назив празник на Пресветото Тело и Крв Христова е католички празник. Се слави во четврток после празникот Пресвето Тројство. За Црквата тој е празник во спомен на основањето на Евхаристијата на Велики Четврток кога на Последната вечера Христос на учениците им го дал Своето Тело и Крв под лебот и виното зборувајќи им „Ова правете го во Мој спомен.“ На Телово го славиме Неговото постојано присуство под лебот и виното во Светата Евхаристија. Меѓу останатото, празникот се обележува со процесии со Светото Причастие, носејќи го Исус во Светото Причастие.

23.06.2022 Telovo (KK-LL)

Telovo, emri i plotë i festës—Trupi dhe Gjaku i Shenjtë i Krishtit, është festë katolike. Festohet ditën e enjte pas festës Trinia e Shenjtë. Për Kishën kjo festë është në shenjë kujtimi të themelimit të Eukaristisë Të Enjtes së Madhe kur në Darkën e fundit Jezu Krishti nxënësve ua ka dhënë Trupin dhe Gjakun e Tij nën bukën dhe verën, duke u folur: "Bëni këtë në përkujtimin Tim". Në Telovo e festojmë praninë e Tij të përhershme nën bukën dhe verën në Eukaristinë e Shenjtë. Mes tjerash, festa shënohet me procesione me Kungimin e Shenjtë, duke e mbajtur Jezu Krishtin në Kungimin e Shenjtë.



Католички процесен крст
Католичка Катедрала
„Пресвето Срце Исусово“ - Скопје

5 МАЈ / МАЈ

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
Е. Hën.	Е. Mar.	Е. Mër.	Е. Enj.	Е. Pre.	Е. Sht.	Е. Diel.

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

26. НЕДЕЛА/Е DIEL

Procesioni katolik i kryqit
Katedralja Katolike
„Zemra e Shenjtë e Jezusit“ - Shkup

6 ЈУНИ / QERSHOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
Е. Hën.	Е. Mar.	Е. Mër.	Е. Enj.	Е. Pre.	Е. Sht.	Е. Diel.

1	2	3	4	5		
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

7 ЈУЛИ / KORRIK

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
Е. Hën.	Е. Mar.	Е. Mër.	Е. Enj.	Е. Pre.	Е. Sht.	Е. Diel.

4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

ЈУНИ/QERSHOR

20 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

21 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

22 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

23 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

24 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

25 САБОТА
Е SHTUNË

26 НЕДЕЛА
Е DIEL

5 MAJ / MAJ

6 JUNE / QERSHOR

7 JULI / KORRIK

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*KOM-Kisha Ortodokse Maqedonase *BFI-Bashkësia Fetare Islame *KK-LP-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*KK-LL-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *KME-Kisha Metodike-Evangjelike *BH-Bashkësia Hebraike

6 ЈУНИ / QERSHOR
7 ЈУЛИ / KORRIK

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

29.06 Св. апостоли Петар и Павле (КЦ-30)
29.06 Apostullat e Shenjtë Pjetri dhe Pauli (KK-LP)

СВ. ГРИГОРИЈ БОГОСЛОВ
ЗА ОНИЕ ШТО СТРАДААТ ОД ЛЈУБОВ
ЕДЕН ДЕН Е КАКО ЦЕЛ ЧОВЕЧКИ ЖИВОТ.

SH. GREGORI TEOLOGU
PËR ATA QË VUAJNË NGA DASHURIA
NJË DITË ËSHTË SI TËRË JETA NJERËZORE.



Католичка Катедрала
„Пресвето Срце Исусово“ – Скопје

Katedralja Katolike
„Zemra e Shenjtë e Jezusit“ - Shkup

5 МАЈ / MAJ

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

27. НЕДЕЛА/Е DIEL

6 ЈУНИ / QERSHOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1
2	3	4	5			
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

ЈУНИ/QERSHOR ЈУЛИ/KORRIK

7 ЈУЛИ / KORRIK

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1
						2
						3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

27 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

28 ВТОРНИК
Е MARTË

29 СРЕДА
Е MËRKURË

30 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

01 ПЕТОК
Е PREMTE

02 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

03 НЕДЕЛА
Е DIEI

5 MAJ / MAJ

6 ЈУНИ / QERSHOR

7 ЈУЛИ / KORRIK

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-LP-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-LL-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

7 ЈУЛИ / KORRIK

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

07.07 Раѓање на Св. Јован Крстител (МПЦ; КЦ-ИО)

07.07 Lindja e Shën Gjón Kryqëzuesit (KOM; KK-LL)

09.07 Курбан Бајрам, 10 Зулхиџе 1443 (ИБЗ)

09.07 Kurban Bajrami, 10 Zulhixhe 1443 (BFI)

09.07.2022 Курбан Бајрам, 10 Зулхиџе 1443 (ИБЗ)



Е вториот Исламски празник во лунарниот календар кој спаѓа на 10 зулхиџе и се поврзува со завршувањето на **хаџот**, колењето на курбанот и завршувањето на објавата на светата книга Куранот. Курбан Бајрам, трае 4 дена и се нарекува празник на жртвата, затоа што тогаш се принесува жртва—**курбан**. На првиот ден од празникот се изведува молитвата за Бајрам—**Бајрам намаз**, со која верниците бараат милост од сѐмоќниот Ал-лах. и.ш. Карактеристично за овој празник е принесувањето на жртва—курбан, која има симболика на приближување кон Бога. Најчесто за курбан се принесува овен или овца, кои се доволни за еден верник. Но, не се исклучува и крупниот добиток, кој е доволен за седум верници. Принесувањето жртва во името на Ал-лах го извршуваат сите муслимани кои што имаат финансиска можност. Пред да се изврши колењето, се кажува молитва. Оние кои принеле жртва, месото од курбанот го делат на три дела: за сиромашните, за соседите и роднините и дел за семејството. Курбан Бајрам секогаш паѓа во ист ден според исламскиот календар, но според грегоријанскиот календар, датумот е различен од година во година, бидејќи исламскиот календар е лунарен календар, а грегоријанскиот календар е соларен. Лунарниот календар е приближно 11 дена пократок од соларниот календар. Секоја година, Курбан Бајрам (како и другите исламски празници) се празнуваат на различни грегоријански датуми. Фитер бајрам и Курбан бајрам се празнуваат со меѓусебни посети и честитки на муслиманите пожелувајќи реципрочни честитки меѓусебе.

09.07.2022 Kurban Bajrami, 10 Zulhixhe 1443 (BFI)

Ќсhtë festa e dytë islame në kalendarin hënor që bie me 10 zulhixhe dhe lidhet me përfundimin e **haxh**-it, therjen e kurbanit dhe përfundimin e shpalljes së Kuranit. Kurban Bajrami, zgjatë 4 ditë dhe quhet festë e sakrificës, sepse atëherë flijohet sakrificë—**kurban**. Në ditën e parë të festës falet **Bajram namazi**, me të cilin besimtarët kërkojnë mëshirë nga All-lahu xh.sh., i Gjithëfuqishëm. Karakteristikë për këtë festë është flijimi i sakrificës—kurbanit, që është simbol i afrimit ndaj Perëndisë. Kryesisht për kurban theret një dash ose dele që janë të mjaftueshme për një besimtar. Fljimin e kurbanit në emër të All-lahut e kryejnë të gjithë myslimanët që kanë mundësi financiare. Ata që kanë flijuar kurban, mishin e kurbanit e ndajnë në tri pjesë: për të varfëritë, për fqinjët dhe të afërmit dhe një pjesë për familjen. Kurban Bajrami gjithmonë bie në të njëjtën ditë sipas kalendarit islamik, por sipas kalendarit gregorian data ndryshon nga viti në vit, sepse kalendar i islamik është kalendar hënor, kurse kalendar i gregorian është kalendar diellor. Kalendar i hënor është rreth 11 ditë më i shkurtër se kalendar i diellor. Çdo vit, Kurban Bajrami (si dhe festat tjera islamike) festohen në data të ndryshme gregoriane. Fitër Bajrami dhe Kurban Bajrami festohen me vizita dhe përgëzime reciproke të myslimanëve.



Isak Çelebi Çamiја
– Битола

Xhamia e Isak Çelebiut
– Manastir

6 ЈУНИ / QERSHOR

Пон. E Hën.	Бре. E Mar.	Сре. E Mër.	Чет. E Enj.	Пет. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel.
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

7 ЈУЛИ / KORRIK

Пон. E Hën.	Бре. E Mar.	Сре. E Mër.	Чет. E Enj.	Пет. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel.
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

8 АВГУСТ / GUSHT

Пон. E Hën.	Бре. E Mar.	Сре. E Mër.	Чет. E Enj.	Пет. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

28. НЕДЕЛА/Е DIEL

ЈУЛИ/KORRIK

04 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

05 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

06 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

07 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

08 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09 САБОТА
Е SHTUNË

10 НЕДЕЛА
Е DIEL

6 ЈУНИ / QERSHOR

7 ЈУЛИ / KORRIK

8 АВГУСТ / GUSHT

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-ЗО -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

7 ЈУЛИ / KORRIK

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

12.07 Св. апостоли Петар и Павле (МПЦ; КЦ-ИО)
12.07 Apostullat e Shenjtë Pjetri dhe Pauli (KOM; KK-LL)

12.07.2022 Св. апостоли Петар и Павле (МПЦ)

Покрај тоа што секој од дванаесетте апостоли има свој посебен ден на празнување во годината, сепак Црквата го одредила овој ден како соборен празник на сите заедно, а со нив и Павле. Да споменеме тука уште и како секој од овие најсвети и најкорисни луѓе во историјата на светот го завршил својот земен живот: Петар - распнат наопаку; Тома - избоден со пет копја; Андреј - распнат; Матеј во оган изгорен; Јаков Заведеев - обезглавен; Јаков Алфеев - распнат; Јован Богослов - се упокоил чудно; Тадеј - распнат; Филип - распнат; Симон Зилот - распнат; Вартоломеј - распнат, па одран и исечен; Матиј - каменуван, па мртов обезглавен со секира; Павле - обезглавен.

12.07.2022 Sh. Apostuj Pjetri e Pali (KOM)

Përkundër faktit që secili prej dymbëdhjetë apostujve ka nga një ditë të veçantë të festimit brenda vitit, megjithatë, Kisha e ka përcaktuar këtë ditë si festë katedrale për të gjithë bashkërisht, e me ata edhe Pali. Të përmendim këtu edhe një gjë se secili prej këtyre njerëzve më të shenjtë dhe më të dobishëm në historinë e botës e ka përfunduar jetën e vetë tokësore: Pjetri – i kryqëzuar mbrapsht; Thomai – i shpuar me pesë shtiza; Andrea – i kryqëzuar; Mateu – i djegur në zjarr; Jakovi i Zebedeut – i është prerë koka me shpatë; Jakovi i Alfeut – i kryqëzuar; Gjoni – i syrngjyrosur për shkak të besimit të tij, vdiç në moshë të thyer; Tadeu – i kryqëzuar; Filipi i kryqëzuar; Simon Zeloti - i kryqëzuar; Bartolomeu – i rrahur pastaj i kryqëzuar; Matia – i vvarë me gurë, edhe pse i vdekur i është prerë koka; Pali – i është prerë koka.



Кандило Православна Црква
„Св. Благовештение“ – Прилеп

Kandili Kisha Ortodokse
„Shpallja e Shenjtë“ – Prilep

6 ЈУНИ / QERSHOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

7 ЈУЛИ / KORRIK

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
		1	2	3		
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

8 АВГУСТ / GUSHT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

29. НЕДЕЛА/Е DIEL

ЈУЛИ/KORRIK

11 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

12 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

13 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

14 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

15 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

16 САБОТА
Е SHTUNË

17 НЕДЕЛА
Е DIEL

6 ЈУНИ / QERSHOR

7 ЈУЛИ / KORRIK

8 АВГУСТ / GUSHT

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-ЗО -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

7 ЈУЛИ / KORRIK

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

20.07 Св. Пророк Илија - Илинден (КЦ-30)
20.07 Shën profeti Ilija - Dita e Ilijës (KK-LP)

БЛАЖЕН АВГУСТИН, ЕПИСКОП ИПОНИСКИ
АКО МОЛЧИШ - МОЛЧИ ОД ЛЈУБОВ.
АКО ЗБОРУВАШ - ЗБОРУВАЈ ОД ЛЈУБОВ.

AUGUSTINI I BEKUAR, PESHKOPI I JONISË
NËSE HESHTNI - HESHTNI NGA DASHURIA.
NËSE FLISNI - FLISNI NGA DASHURIA.



Католичка Катедрала
„Пресвето Срце Исусово“ – Скопје

Katedralja Katolike
„Zemra e Shenjtë e Jezusit“ - Shkup

6 ЈУНИ / QERSHOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Më.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

7 ЈУЛИ / KORRIK

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Më.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
		1	2	3		
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

8 АВГУСТ / GUSHT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Më.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

30. НЕДЕЛА/E DIEL

ЈУЛИ/KORRIK

18 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

19 ВТОРНИК
Е MARTË

20 СРЕДА
Е MËRKURË

21 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

22 ПЕТОК
Е PREMTE

23 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

24 НЕДЕЛА
Е DIEL

6 ЈУНИ / QERSHOR

7 ЈУЛИ / KORRIK

8 АВГУСТ / GUSHT

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

7 ЈУЛИ / KORRIK

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

30.07 Нова Хиџретска година, 1 Мухарем 1444 (ИВЗ)
30.07 Viti i Ri i Hixhretit, 1 Muharem 1444 (BFI)

КОЈ КЕ ГО ПОПРАВИ ОНА ШТО Е МЕЃУ НЕГО И АЛАХ,
АЛАХ КЕ ГО ПОПРАВИ ОНА ШТО Е МЕЃУ НЕГО И ЛУЃЕТО.

KUSHDO QË PËRMISON ATË QË ËSHTË NË MES TIJ
DHE ALLAHUT, ALLAHU DO TA PËRMISON ATË
QË ËSHTË NË MES TIJ DHE NJERËZVE.



Полица со книги
Хајдар Кади Џамија – Битола

Rafti me libra
Xhamia Hajdar Kadi - Manastir

6 ЈУНИ / QERSHOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

7 ЈУЛИ / KORRIK

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

8 АВГУСТ / GUSHT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

31. НЕДЕЛА/E DIEL

ЈУЛИ/KORRIK

25 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

26 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

27 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

28 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

29 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

30 САБОТА
Е SHTUNË

31 НЕДЕЛА
Е DIEL

6 ЈУНИ / QERSHOR

7 ЈУЛИ / KORRIK

8 АВГУСТ / GUSHT

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

8 АВГУСТ / GUSHT

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

02.08 Св. Пророк Илија - Илинден (МПЦ; КЦ-ИО)
02.08 Shën profeti Ilija - Dita e Ilijës (KOM; KK-LL)

06.08 Преображение Господово (КЦ-ЗО)
06.08 Shndërrimi i Jezusit (KK-LP)

06.08 Тиша Беав (ЕЗ)
06.08 Tisha Beav (ВН)



Полица со сакрални предмети
од Еврејско потекло

Raft me gjësende sakrale
me origjinë Çifute

7 ЈУЛИ / KORRIK

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

8 АВГУСТ / GUSHT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

32. НЕДЕЛА/E DIEL

АВГУСТ/GUSHT

01

ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

02

ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

03

СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

04

ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

05

ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

06

САБОТА
Е SHTUNË

07

НЕДЕЛА
Е DIEL

7 ЈУЛИ / KORRIK

8 АВГУСТ / GUSHT

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

8 АВГУСТ / GUSHT

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

08.08 Ашура, 10 Мухарем 1444 (ИБЗ)

08.08 Ashura, 10 Muharem 1444 (BFI)

09.08 Св. Климент Охридски (МПЦ)

09.08 Shën Kliment i Ohrit (KOM)

ПРЕПОДОБЕН АНТОНИЈ ВЕЛИКИ
МОЛИТВАТА КОЈА СЕ ВРШИ БЕЗ ВНИМАНИЕ И СО МРЗЕЛИВОСТ
Е РЕДЕЊЕ ПРАЗНИ ЗБОРОВИ И Е БЕСМИСЛЕНА.

PËRNDERSHMI ANDONI I MADH
LUTJA QË KRYHET PA VËMENDJE DHE MË PËRTACI, ËSHTË
RADHITJE E FJALËVE BOSHE DHE ËSHTË E PAKUPTIMTË.



Православна црква
„Св. Кирил и Методиј“ – Прилеп

Kisha Ortodokse
„Sh. Kirili dhe Metodi“ – Prilep

7 ЈУЛИ / KORRIK

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	2 3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

8 АВГУСТ / GUSHT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	2 3 4 5 6 7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	2 3 4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

33. НЕДЕЛА/Е DIEL

АВГУСТ/GUSHT

08 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

10 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

11 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

12 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

13 САБОТА
Е SHTUNË

14 НЕДЕЛА
Е DIEI

7 ЈУЛИ / KORRIK

8 АВГУСТ / GUSHT

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

8 АВГУСТ / GUSHT

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

15.08 Успение на Пресвета Богородица (КЦ-30)

15.08 Marrja në qiell e Zojës së Bekuar (KK-LP)

19.08 Преображение Господово (МПЦ; КЦ-ИО)

19.08 Shndërrimi i Jezusit (KOM; KK-LL)

15.08.2022 Успение на Пресвета Богородица (КЦ-30)

Безгрешна Дева Марија е сочувана чиста од секоја дамка на источниот грев, исполнувајќи го земскиот живот била со душа и тело вознесена во небесната слава и од Господ возвишена како царица на вселената, за да биде колку што може слична на својот Син господарот и победникот над гревот и смртта." Вознесението на Пресвета Богородица е посебно учествување во Воскресението на нејзиниот Син и очекување на воскресението на другите христијани: Во породот си ја сочувала девственоста Богородице, а по смртта не го остави светот. Се пресели кај Животот бидејќи си Мајка на Животот и со своите молитви ги избавуваш од смрт нашите души. За маријанските празници, а посебно за празникот Успение на Пресвета Богородица верниците одат на поклоничко патување во маријанските светилишта, молејќи за нејзино мајчинско застапување во животот.

15.08.2022 Marrja në Qiell e Zojës së Bekuar (KK-LP)

Virgjëresha Mari është ruajtur e pastër nga çdo njolle e mëkatit lindor, dhe duke e përmbushur jetën e kësaj bote, shpirti dhe trupi i saj u ngritën në lavdi qiellore, dhe u lartësua nga Zoti si Mbretëresha e Universit, që të jetë sa është e mundur më e ngjashme me Birin e saj, sundimtarin dhe fituesin mbi mëkatin dhe vdekjen. Marrja në Qiell e Zojës së Bekuar është pjesëmarrje e veçantë në Ringjalljen e Birit të saj dhe pritje e ringjalljes të krishterëve të tjerë: Pas lindjes e ke ruajtur virgërinë Mari, kurse pas vdekjes nuk e ke braktisur botën. U zhvendose tek Jeta, mbasi je Nënë e Jetës dhe me lutjet tuaja i shpëton nga vdekja shpirtrat tona. Për festat e Marisë, e veçanërisht për festën Marrja në Qiell e Zojës së Bekuar, besimtarët shkojnë në pelegrinazh në tempujt e Marisë, duke u lutur për përfaqësimin amnor në jetën.



Католичка Црква
„Пресвето Срце Исусово“ – Битола

Kisha Katolike
„Zemra e Shenjtë e Jezusit“ – Manastir

7 ЈУЛИ / KORRIK

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
Е. Hën.	Е. Mar.	Е. Mër.	Е. Enj.	Е. Pre.	Е. Sht.	Е. Diel.
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

8 АВГУСТ / GUSHT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
Е. Hën.	Е. Mar.	Е. Mër.	Е. Enj.	Е. Pre.	Е. Sht.	Е. Diel.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
Е. Hën.	Е. Mar.	Е. Mër.	Е. Enj.	Е. Pre.	Е. Sht.	Е. Diel.
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

34. НЕДЕЛА/Е DIEL

АВГУСТ/GUSHT

15 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

16 ВТОРНИК
Е MARTË

17 СРЕДА
Е MËRKURË

18 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

19 ПЕТОК
Е PREMTE

20 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

21 НЕДЕЛА
Е DIEI

7 ЈУЛИ / KORRIK

8 АВГУСТ / GUSHT

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

28.08 Успение на Пресвета Богородица - Голема Богородица (МПЦ; КЦ-ИО)
28.08 Marrja në qiell e Zojës së Bekuar - Zonja e Shenjtë (KOM; KK-LL)



28.08.2022 Успение на Пресвета Богородица (КЦ-ИО)

Безгрешна Дева Марија е сочувана чиста од секоја дамка на источниот грев, исполнувајќи го земскиот живот била со душа и тело вознесена во небесната слава и од Господ возвишена како царица на вселената, за да биде колку што може слична на својот Син господарот и победникот над гревот и смртта.“ Вознесението на Пресвета Богородица е посебно учествување во Воскресението на нејзиниот Син и очекување на воскресението на другите христијани: Во породот си ја сочувала девственоста Богородице, а по смртта не го остави светот. Се пресели кај Животот бидејќи си Мајка на Животот и со своите молитви ги избавуваш од смрт нашите души. За маријанските празници, а посебно за празникот Успение на Пресвета Богородица верниците одат на поклонничко патување во маријанските светилишта, молејќи за нејзино мајчинско застапување во животот.

28.08.2022 Marrja në Qiell e Zojës së Bekuar (KK-LL)

Virgjëresha Mari është ruajtur e pastër nga çdo njolle e mëkatit lindor, dhe duke e përmbushur jetën e kësaj bote, shpirti dhe trupi i saj u ngritën në lavdi qiellore, dhe u lartësua nga Zoti si Mbretëresha e Universit, që të jetë sa është e mundur më e ngjashme me Birin e saj, sundimtarin dhe fituesin mbi mëkatin dhe vdekjen. Marrja në Qiell e Zojës së Bekuar është pjesëmarrje e veçantë në Ringjalljen e Birit të saj dhe pritje e ringjalljes të krishterëve të tjerë: Pas lindjes e ke ruajtur virgjërinë Mari, kurse pas vdekjes nuk e ke braktisur botën. U zhvendose tek Jeta, mbasi je Nënë e Jetës dhe me lutjet tuaja i shpëton nga vdekja shpirtrat tona. Për festat e Marisë, e veçanërisht për festën Marrja në Qiell e Zojës së Bekuar, besimtarët shkojnë në pelegrinazh në tempujt e Marisë, duke u lutur për përfaqësimin amnor në jetën.

Свеќи Православна Црква
„Св. Димитриј“ – Битола

Qirinj Kisha Ortodokse
„Sh. Dhimitri“ – Manastir

7 ЈУЛИ / KORRIK

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	2 3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

8 АВГУСТ / GUSHT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	2 3 4 5 6 7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	2 3 4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

22 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

23 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

24 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

25 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

26 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

27 САБОТА
Е SHTUNË

28 НЕДЕЛА
Е DIEL

7 ЈУЛИ / KORRIK

8 АВГУСТ / GUSHT

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

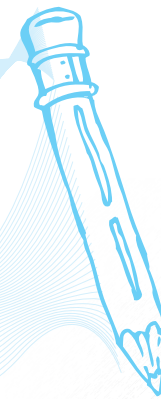
*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

8 АВГУСТ / GUSHT
9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

ФОНДАЦИЈАТА КОНРАД АДЕНАУЕР ВО СОРАБОТКА СО ИНСТИТУТОТ ЗА ПОЛИТИЧКИ ИСТРАЖУВАЊА ОД СКОПЈЕ И ВЕБ ПОРТАЛОТ РЕЛИГИЈА.МК ПОДГОТВИЈА ИСТРАЖУВАЊЕНА ТЕМА "РЕЛИГИЈАТА И ЗАШТИТАТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА". ИСТРАЖУВАЊЕТО ОПФАТИ 1110 ИСПИТАНИЦИ НА НАЦИОНАЛНО НИВО И ЈА АНАЛИЗИРА ПЕРЦЕПЦИЈАТА НА ВЕРНИЦИТЕ ЗА НИВОНИОТ ОДНОС КОН ПРИРОДАТА И ЗАШТИТАТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА. СТУДИЈАТА Е ИЗРАБОТЕНА ОД Д-Р ВЛАДИМИР БОЖИНОВСКИ И МАРЈАН НИКОЛОВСКИ.

FONDACIONI KONRAD ADENAUER NË BASHKËPUNIM ME INSTITUTIN PËR HULUMTIME POLITIKE NGА SHKUPI DHE UEB PORTALIN RELIGIJA.MK PËRGATITËN NJË HULUMTIM ME TITULL "RELIGJIONI DHE MBROJTJA E MJEDISIT". HULUMTIMI PËRFSHIU 1110 PERSONA TË INTERVISTUAR NË NIVEL KOMBËTAR DHE E ANALIZON PERCEPTIMIN E BESIMTARËVE PËR RAPORTIN E TYRE NDAJ NATYRËS DHE MBROJTJES SË MJEDISIT. STUDIMI ËSHTË PËRGATITUR NGА DOC. D-R VLADIMIR BOZHINOVSKI DHE MARJAN NIKOLOVSKI.



Истражување „Религијата и заштитата на животната средина“ април 2021, Скопје

Hulumtimi "Religjioni dhe mbrojtja e mjedisit" Prill 2021, Shkup

7 ЈУЛИ / KORRIK

Пон. E Hën.	Вто. E Mar.	Сре. E Mër.	Чет. E Enj.	Пет. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

8 АВГУСТ / GUSHT

Пон. E Hën.	Вто. E Mar.	Сре. E Mër.	Чет. E Enj.	Пет. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

Пон. E Hën.	Вто. E Mar.	Сре. E Mër.	Чет. E Enj.	Пет. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel
				1	2	3
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

36. НЕДЕЛА/Е ДИЕЛ АВГУСТ/GUSHT СЕПТЕМВРИ/SHTATOR

29 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

30 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

31 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

01 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

02 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

03 САБОТА
Е SHTUNË

04 НЕДЕЛА
Е DIEI

7 ЈУЛИ / KORRIK

8 АВГУСТ / GUSHT

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

9

СЕПТЕМВРИ / SHTATOR


**KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG**

08.09 Раѓање на Пресвета Богородица - Мала Богородица (КЦ-30)

08.09 Lindja e Maries Virgjëreshe e Bekuar (KK-LP)

АВА АГАТОН

ДА СРЕТНАМ ЛЕПРОЗЕН И ДА МОЖАМ ДА МУ ГО ДАДАМ СВОЕТО ТЕЛО, БИ
ГО ДАЛ И БИ ГО ЗЕЛ НЕГОВОТО. ЕТЕ, ТОА Е СОВРШЕНА ЛЈУБОВ.

АВА АГАТОН

НËСЕ ДО ТË ТАКОЈА NJË LEBROZ DHE DO ТË MUND T'I JEPJA TRUPIN
TIM, DO TA JEPJA DHE DO ТË MERRJA TRUPIN E TIJ. JA, KJO ËSHTË
DASHURI E PËRSOSUR.



Свет олтар Католичка Црква
„Пресвето Срце Исусово“ – Битола

Altari i Shenjtë Kisha Katolike
„Zemra e Shenjtë e Jezusit“ – Manastir

8 АВГУСТ / GUSHT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

10 ОКТОМВРИ / TETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

31

37. НЕДЕЛА/Е DIEL

СЕПТЕМВРИ/SHTATOR

05 ПОНЕДЕЛНИК
Е НЕНЕ

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

06 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

07 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

08 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

10 САБОТА
Е SHTUNË

11 НЕДЕЛА
Е DIEL

8 АВГУСТ / GUSHT

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

10 ОКТОМВРИ / TETOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

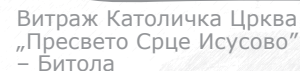
*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

СЕНТЕМБРИ / SHTATOR

14.09 Ngadhënjimi i Kryqit të Shenjt Dita e Kryqit (KK-LP)

А КОЈ НЕ СЕ ЉУБИ СЕБЕ СИ, ОД ЉУБОВ КОН БОГА, ТОЈ ГО ЉУБИ БОГА.

KUSH E DON VETEN NUK MUND TA DOJË PERËNDINË. DHE KUSH NUK E DON VETEN, NGA DASHURIA PËR PERËNDINË, AI E DON PERËNDINË.



Vitrazhi Kisha Katolike
„Zemra e Shenjtë e Jezusit”
- Manastir

10 ОКТОМВРИ / ТЕТОР

Пон. E Hen	Вто. E Mar	Сре. E Mer	Чет. E Enj	Пят. E Pre	Саб. E Sht	Нед. E Diel
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

31

СЕПТЕМВРИ/SHТAТOР

12 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

13 ВТОРНИК
Е MARTË

14 СРЕДА
Е MËRKURË

15 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

16 ПЕТОК
Е PREMTE

17 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

18 НЕДЕЛА
Е DIEI

8 АВГУСТ / GUSHT

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

10 ОКТОМВРИ / TETOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

9

СЕПТЕМВРИ / SHTATOR


**KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG**

21.09 Raѓање на Пресвета Богородица - Мала Богородица (МПЦ; КЦ-ИО)

21.09 Lindja e Maries Virgjëreshe e Bekuar (KOM; KK-LL)

СВ. КЛИМЕНТ АЛЕКСАНДРИСКИ
НЕ Е БОГАТ ОНОЈ КОЈ ИМА ИМОТ И ГО ЧУВА,
ТУКУ ОНОЈ КОЈ ГО ДЕЛИ. ЖРТВАТА,
А НЕ ПОСЕДУВАЊЕТО, Е ОНА ШТО НЕ' УСРЕЌУВА.

SH. KLIMENTI I ALEKSANDRISE
NUK ËSHTË I PASUR AI QË KA PRONË DHE E RUAN
POR AI QË E NDANË, SAKRIFICA, E JO
POSEDIMI, ËSHTË AJO QË NA BËN TË LUMTUR.



Православна Црква
„Рождество на Пресвета Богородица“
– Битола

Kisha Ortodokse
„Lindja e të Shenjtës Nënë e Hyjit“
– Manastir

8 АВГУСТ / GUSHT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

10 ОКТОМВРИ / TETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

31

39. НЕДЕЛА/E DIEI

СЕПТЕМВРИ/SHTATOR

19 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

20 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

21 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

22 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

23 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

24 САБОТА
Е SHTUNË

25 НЕДЕЛА
Е DIEI

8 АВГУСТ / GUSHT

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

10 ОКТОМВРИ / TETOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR
10 ОКТОМВРИ / TETOR

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

26.-27.09 Рош Хашана (ЕЗ)
26.-27.09 Rosh Hashana (BH)

27.09 Воздвижение на Чесниот Крст - Крстовден (МПЦ; КЦ-ИО)
27.09 Ngadhënjimi i Kryqit të Shenjt Dita e Kryqit (KOM; KK-LL)

02.10 Собор на сите македонски светители (МПЦ)
02.10 Kuvendi i Gjithë Shenjtorëve Maqedonas (KOM)

26.-27.09.2022 Рош Хашана—глава на годината (ЕЗ)

Нова година, прв од големите празници во годината, 10 дена посветување сам на себеси до Јом Кипур и еден од празниците спомнати во Тората како ден кога се дува **шофар**—рог направен од кое било животно (освен од крава и вол). Се слави првиот и вториот ден од седмиот месец тишри. **Обичај:** правење **ташлих**—фрлање трошки леб во вода (истечна), што симболично значи ослободување од душевните страдања и влегување во новата година исчистен од гревовите. Се поздравува со зборовите „Ле Шана Това Тикатеву“—Бидете впишани (во книгата на животот) за добра година, и „Шана Това У Метука“—Слатка година.

26.-27.09.2022 Rosh Hashana—Viti i Ri (BH)

Viti i Ri, i pari ndër festat e mëdha të vitit, 10 ditë përkushtim vetes deri në Jom Kipur, dhe njëri prej festave të përmendur në Tora (Tevrat), si ditë kur fryhet **shofar**—bri i bërë nga çfarëdo kafshe (me përjashtim të lopës dhe kaut). Festohet dita e parë dhe e dytë e muajit të shtatë **tishri**. Traditë: bërsa **tashli**—hedhja e grimcave të bukës në ujë (ujë i rrjedhshëm), që simbolikisht do të thotë çlirim nga vuajtjet shpirtërore dhe hyrje në vitin e ri i pastruar prej mëkateve. Përshëndetet me fjalët: „Le Shana Tova Tikatevu“—Të regjistrohemi (në librin e jetës) për një vit të mirë, dhe „Shina Tova U Metuka“—Vit i ëmbël.



Шофар Синагога
„Бет Јаков“ – Скопје

8 АВГУСТ / GUSHT

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mërk.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mërk.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Shofar Sinagoga
„Bet Jakov“ – Shkup

10 ОКТОМВРИ / TETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mërk.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

40. НЕДЕЛА/Е ДИЕЛ СЕПТЕМВРИ/SHTATOR ОКТОМВРИ/TETOR

26 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

27 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

28 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

29 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

30 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

01 САБОТА
Е SHTUNË

02 НЕДЕЛА
Е DIEI

8 АВГУСТ / GUSHT

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR 10 ОКТОМВРИ / TETOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*KOM-Kisha Ortodokse Maqedonase *BFI-Bashkësia Fetare Islame *KK-LP-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*KK-LL-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *KME-Kisha Metodike-Evangjelike *BH-Bashkësia Hebraike

10 OKTOMBRI / TETOR

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

05.10 Јом Кипур (ЕЗ)

05.10 Јом Кипур (ВН)

07/08.10 Мевлуд, 11/12 Ребиул - Еввел 1444 (ИБЗ)

07/08.10 Mevlud, 11/12 Rebiul - Evvel 1444 (BFI)

РЕГИОНАЛНАТА ШКОЛА "ОПШТЕСТВО И РЕЛИГИЈА: ЕТНИЧКА ПРИПАДНОСТ, ИДЕНТИТЕТ И НАЦИОНАЛИЗАМ" СЕ РЕАЛИЗИРА ПО ШЕСТИ ПАТ ВО 2021 ГОДИНА ВО СОРАБОТКА ПОМЕЃУ ФОНДАЦИЈАТА КОНРАД АДЕНАУЕР И ВИЛФРИД МАРТЕНС ЦЕНТАРОТ ЗА ЕВРОПСКИ СТУДИИ ОД БРИСЕЛ. НА ШКОЛАТА УЧЕСТВО ЗЕМАА 20 УЧЕСНИЦИ ОД 9 БАЛКАНСКИ ЗЕМЈИ КОИ ИМАА МОЖНОСТ ДА СЛЕДАТ ИНТЕРЕСНИ ПРЕДАВАЊА ОД ЕМИНЕНТНИ ПРЕДАВАЧИ А ИСТАТА СЕ ОДРЖА НА 06. ОКТОМВРИ 2021 Г.

SHKOLLA RAJONALE "SHOQËRIA DHE RELIGJIONI: PËRKATËSIA ETNIKE, IDENTITETI DHE NACIONALIZMI" U REALIZUA PËR TË GJASHTËN HERË NË VITIN 2021 NË BASHKËPUNIM MES FONDACIONIT KONRAD ADENAUER DHE QENDRËS WILFRIED MARTENS PËR STUDIME EVROPIANE NË BRUKSEL. NË SHKOLLË MORËN PJESË 20 PJESËMARRËS NGA 9 VENDE TË BALLKANIT, TË CILËT PATËN MUNDËSINË TË NDJEKIN LIGJËRATA INTERESANTE NGA LIGJËRUES TË SHQUAR, DHE E NJËJTA U MBAJT MË 6 TETOR TË VITIT 2021.



Регионална школа „Општество и Религија: Етничка припадност, Идентитет и Национализам“
06. октомври 2021, Скопје

Shkolla rajonale "Shoqëria dhe Religjioni: Përkatësia etnike, Identiteti dhe Nacionalizmi"
06. Tetor 2021, Shkup

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

Пон.	Бро.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
	1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

10 ОКТОМВРИ / TETOR

Пон.	Бро.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
	1	2				
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

Пон.	Бро.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

41. НЕДЕЛА/Е ДИЕЛ

ОКТОМВРИ/TETOR

03 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

04 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

05 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

06 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

07 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

08 САБОТА
Е SHTUNË

09 НЕДЕЛА
Е DIEL

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

10 ОКТОМВРИ / TETOR

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

10 ОКТОМВРИ / ТЕТОР

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

10.-16.10 Сукот (ЕЗ)

10.-16.10 Sukot (BH)

16.10 Благодарствен ден (ЕМЦ)

16.10 Dita e Falënderimit (КМЕ)

10.-16.10.2022 Сукот (ЕЗ)

Празник што го одбележува четириесет-годишното талкање на Евреите низ пустината, или празник на бербата. **Обичај:** се слави 7 дена. Се прави **сука**-колиба, во која се живее 7 дена, симболично за живеењето во колиби и шатори за време на талкањето низ пустината. Изговорање на молитва со која симболично се повикуваат седум невидливи гости (Аврам, Исак, Јаков, Мојсије, Јосив, Арон и Давид), секоја вечер, по еден од нив. Се слави богатиот род, а симболично се земаат 4 врсти на растенија: **Етрог**-цитрусно овошје, **Лулав**-палма, урма, **Адаш**-мирта и **Арава**-врба. Се честита со зборовите Хаг Сукот Самеах!

10.-16.10.2022 Sukot (BH)

Festë që e shënon bredhjen dyzet-vjeçare të Hebrenjve nëpër shkretëtirë, ose festë e korres. **Traditë:** festohet 7 ditë. Bëhet një **suka**-kasolle, në të cilën jetohet 7 ditë, simbol për jetën në kasolle dhe çadra gjatë bredhjes nëpër shkretëtirë. Shqiptohet një lutje me të cilën në mënyrë simbolike ftohen shtatë mysafirë të padukshëm (Abrahami, Isaku, Jakobi, Moisiu, Josia, Aroni dhe Davidi) çdo natë, nga një prej tyre. Festohet korre e pasur, me ç'rast simbolikisht merren 4 lloje të bimëve: **Eetrog**-frutë agrume, **Lulav**-palme, hurmë, **Adash**-mërsinë, dhe **Arava**-shelg. Përsëritet me fjalët: Hag Sukot Sameah!

16.10.2022 Благодарствен ден (ЕМЦ)

На Благодарствениот ден се одржува свечена неделна Богослужба. На овој ден се собираат доброволни прилози за службите во црквата, но и за локалната заедница и нејзините потреби. Преку изнесувањето на различните земјоделско-прехранбени производи и разноврсните културолошко-духовни придонеси (песни, драми Слово и сл.) се потсетуваме на Божјата дарежливост кон нас и ја искажуваме нашата благодарност кон Него, не изоставувајќи ја благодарноста кон Бог за Неговото спасително дело за нас во Исус Христос.

16.10.2022 Dita e Falënderimeve (КМЕ)

Нë Ditën e Falënderimeve mbahet Meshë solemne e të dielës. Në këtë ditë mblidhen kontribute vullnetare për shërbimet në kishë, por edhe për komunitetin lokal dhe nevojat e tij. Dita e Falënderimeve është një ditë e veçantë kur kujtohem se çdo ditë duhet të jetojmë nga mirënjohja (faënderuime).



Евангелско Методистичка Црква
– Прилеп

9 СЕПТЕМВРИ / СHTАTOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
Е. Hën.	Е. Mar.	Е. Mër.	Е. Enj.	Е. Pre.	Е. Sht.	Е. Diel.
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

10 ОКТОМВРИ / ТЕТОР

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
Е. Hën.	Е. Mar.	Е. Mër.	Е. Enj.	Е. Pre.	Е. Sht.	Е. Diel.
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Kisha Ungjillore Metodiste
– Прилеп

11 НОЕМВРИ / НЕНТОР

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
Е. Hën.	Е. Mar.	Е. Mër.	Е. Enj.	Е. Pre.	Е. Sht.	Е. Diel.
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

42. НЕДЕЛА/Е ДИЕЛ

ОКТОМВРИ/ТЕТОР

10 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

11 ВТОРНИК
Е MARTË

12 СРЕДА
Е MËRKURË

13 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

14 ПЕТОК
Е PREMTE

15 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

16 НЕДЕЛА
Е DIEI

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

10 ОКТОМВРИ / TETOR

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

10 ОКТОМВРИ / TETOR

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

17.10 Симхат Тора (ЕЗ)
17.10 Simhat Tora (BH)

А ДУШИТЕ НА ПРАВЕДНИЦИТЕ СЕ ВО БОЖЈА РАКА;
ДО НИВ НЕМА ДА СЕ ДОПРЕ НИКАКВА МАКА....

KURSE SHPIRTËRAT TË TË DREJTËVE JANË NË DUAR
TË PERËNDISË; ATA NUK DO PREKEN NGA ASNJË
VUAJTJE...



Витраж на верски симболи
Синагога „Бет Јаков“ – Скопје

Vitrashi i simbolit fetar
Sinagoga „Bet Jakob“ – Shkup

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

10 ОКТОМВРИ / TETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

43. НЕДЕЛА/E DIEL

ОКТОМВРИ/TETOR

17 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

18 ВТОРНИК
Е MARTË

19 СРЕДА
Е MËRKURË

20 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

21 ПЕТОК
Е PREMTE

22 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

23 НЕДЕЛА
Е DIEI

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

10 ОКТОМВРИ / TETOR

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

10 OKTOMBRI / TETOR

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

27.10 Преподобна Параскева - Петковден (МПЦ)
27.10 Shën Paraskeva - Petko (KOM)

АВА МОЈСЕЈ

ОНОЈ КОЈ ЈА ЧУВСТВУВА ТЕЖИНАТА НА СВОИТЕ ГРЕВОВИ,
ТОЈ НЕ ОБРНУВА ВНИМАНИЕ НА ГРЕВОВИТЕ НА БЛИЖНИТЕ.

АВА MOSES

TANI, KJO ËSHTË NJË PUNË E MIRË PËR MAKINËN TUAJ,
POR KJO NUK ËSHTË E NEVOJSHME PËR TË PËRMIRËSUAR.



Православна Црква „Рожество на Пресвета Богородица“ – Битола

Kisha Ortodokse „Lindja e të Shenjtës Nënë e Hyjit“ – Manastir

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Më.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

10 OKTOMBRI / TETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Më.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Më.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

44. НЕДЕЛА/Е DIEL

ОКТОМБРИ / TETOR

24 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

25 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

26 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

27 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

28 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

29 САБОТА
Е SHTUNË

30 НЕДЕЛА
Е DIEL

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

10 ОКТОМВРИ / TETOR

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike



KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

01.11.2022 Сите Светии (КЦ-30)

Сите Светци (лат. Sollemnitas Omnium Sanctorum) е празник на кој се слават сите светци, како оние кои веќе се канонизирани, така и оние кои службено не се, но во својот живот го оствариле идеалот на христијански живот.

01.11.2022 Festa e të Gjithë të Shenjtëve (KK-LP)

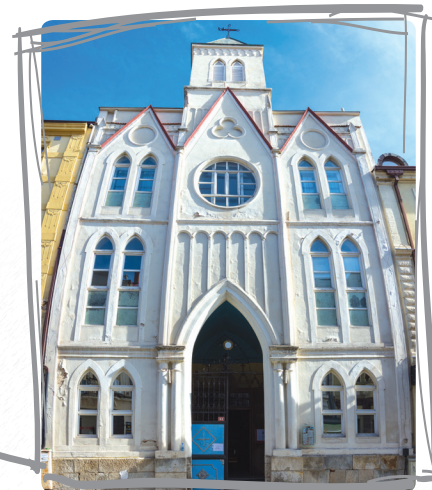
Të Gjithë të Shenjtët (lat. Sollemnitas Omnium Sanctorum) është festë në të cilën festohen të gjithë shenjtorët, sikurse ata që tani më janë kanonizuar, gjithashtu edhe ata që zyrtarisht ende nuk janë kanonizuar, por në jetën e tyre e kanë arritur idealin e jetës krishtere.

02.11.2022 **Задущница-спомен на покојните** (КЦ-30)

Задушница се слави секоја година на 2 ноември, кога верниците се сеќаваат на своите покојни. Задушница е израз на христијанската надеж и верата во задгробниот живот, што литургијата го истакнува со зборовите: На Твоите верни, Господи, животот им се менува, а не им се одзема. И бидејќи се распаднава домот на земското живеалиште, се стекнува вечно живеалиште на небесата. Посетувањето на гробовите во тој поглед е знак на внимание и вера. Тој ден верниците се молат за душите на своите покојни, за нив палат свеќи на гробовите, присуствуваат на света Литургија, поврзувајќи се така со своите молитви со нив и молејќи Божјо милосрдие што порано да ги очисти од сите слабости, и да ги воведат таму каде што секоја солза во окото исчезнува.

02.11.2022 **Dita e të vdekurve** (KK-LP)

Dita e të vdekurve festohet çdo vit më 2 nëntor, kur besimtarët kujtohen në të vdekurit të tyre. Dita e të vdekurve është shprehje e shpresës krishtere dhe besimit në jetën e përjetshme, që liturgjia e thekson me fjalët: Besimtarëve Tuaj, O Zot, jeta u ndryshon, por nuk ju merret. Dhe mbasi po shkatërrohet shtëpia e strehimit tokësor, fitohet strehimi i përjetshëm në shtresat e qiejve. Vizita e varrezave në këtë aspekt është shenjë e mirësjelljes dhe besimit. Në këtë ditë besimtarët lutën për shpirtat e të vdekurve të tyre, për ata ndezin qirinj mbi varret, marrin pjesë në Liturgjinë e Shenjtë, duke u lidhur kështu me lutjet e veta me ta. dhe duke lutur për mëshirën e Perëndisë sa më herët t'i pastrojë nga të qiitha dobësitë, dhe për t'i futur atje ku çdo lot në sy zhdukët.



Католичка Црква
„Пресвето Срце Исусово“
– Битола

Kisha Katolike
„Zemra e Shenjtë e Jezusit”
– Manastir

9 СЕПТЕМВРИ / ШТАТОР

Пон. E Hén.	Вто. E Mar.	Сре. E Mèr.	Чет. E Enj.	Пят. E Pèr.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

10 ОКТОМВРИ / ТЕТОР

Пон. E Hén.	Втo. E Mar.	Сре. E Mèr.	Чет. E Enj.	Пят. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

11 HOEMBPI / NËNTOR

Пон. E Hën.	Вто. E Mar.	Сре. E Мэр.	Чер. E Enj.	Пят. E Пре.	Саб. E Шт.	Нед. E Дел
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

31

31 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

01 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

02 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

03 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

04 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

05 САБОТА
Е SHTUNË

06 НЕДЕЛА
Е DIEI

9 СЕПТЕМВРИ / SHTATOR

10 ОКТОМВРИ / TETOR 11 НОЕМВРИ / NËNTOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

11

НОЕМВРИ / NËNTOR


**KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG**

08.11 Св. вмч. Димитриј Солунски - Митровден (МПЦ; КЦ-ИО)
08.11 Martiri i Shenjtë Dimitrij Sollunski - Dita e Mitrit (КОМ; КК-ЛЛ)

СВ. ЈОВАН ЗЛАТОУСТ
ОНА ШТО Е КОРИСНО ЗА НАС
ЌЕ ГО НАЈДЕМЕ ТОГАШ КОГА ЌЕ ГО БАРАМЕ
ОНА КОЕ Е КОРИСНО ЗА БЛИЖНИТЕ.

SHËN GJON GOJARTI,
АЈО ҚЌ ЁСНТЁ Е ДОБИШМЕ ПЁР НЁ ДО ТА ГЈЕЈМЁ
АТЁНЕРЁ КУР ДО ТА КЁРКОЈМЁ АТЁ ҚЌ ЁСНТЁ Е
ДОБИШМЕ ПЁР ТЁ АФЁРМИТ ТАНЁ.



Православна Црква
„Св. Димитриј“ – Битола

Kisha Ortodokse
„Sh. Dhimitri“ – Manastir

10 ОКТОМВРИ / TETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

46. НЕДЕЛА/Е DIEL

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

НОЕМВРИ/NËNTOR

07 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

08 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

10 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

11 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

12 САБОТА
Е SHTUNË

13 НЕДЕЛА
Е DIEI

10 ОКТОМВРИ / TETOR

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*KOM-Kisha Ortodokse Maqedonase *BFI-Bashkësia Fetare Islame *KK-LP-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*KK-LL-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *KME-Kisha Metodike-Evangjelike *BH-Bashkësia Hebraike

НАМАЗОТ Е ВАШАТА ВРСКА СО АЛЛАХ Џ.Ш. ДОДЕКА ВОСПИТАНИЕТО Е
ОСНОВА ЗА ДОБРОТО РАЗБИРАЊЕ СО ЛУЃЕТО.
ЗАТОА, ФОКУСИРАЈТЕ СЕ НА ОВИЕ ДВЕ РАБОТИ, БИДЕЈЌИ НЕМА
ПОДОБРА ПРЕОКУПАЦИЈА ОД ОНА СО ШТО АЛЛАХ Џ.Ш. Е ЗАДОВОЛЕН.

NAMAZI ËSHTË LIDHJA JONË ME ALLAHUN XH.SH., KURSE EDUKIMI
ËSHTË BAZA PËR MIRËKUPTIMIN E MIRË ME NJERËZIT.
PRANDAЈ, PËRQENDROHUNI NË KËTO DY PUNË, SEPSE NUK KA
PREOKUPIM MË TË MIRË NGА AJO ME ÇKA
ALLAHU XH. SH., ËSHTË I KËNAQUR.



Куран
Исак Челеби Џамија – Битола

10 ОКТОМВРИ / TETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

47. НЕДЕЛА/E DIEL

Kurani
Xhamia e Isak Çelebiut – Manastir

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

НОЕМВРИ/NËNTOR

14 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

15 ВТОРНИК
Е MARTË

16 СРЕДА
Е MËRKURË

17 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

18 ПЕТОК
Е PREMTE

19 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

20 НЕДЕЛА
Е DIEI

10 ОКТОМВРИ / TETOR

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

11 НОЕМВРИ / NËNTOR
12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

21.11 Христос Цар (КЦ-30)
21.11 Mbreti Krisht (KK-LP)

БЛАЖЕН АВГУСТИН, ЕПИСКОП ИПОНИСКИ
АКО ПОУЧУВАШ - ПОУЧУВАЈ ОД ЛЈУБОВ.
АКО ПРОСТУВАШ - ПРОСТИ ОД ЛЈУБОВ.

AUGUSTINI I BEKUAR, PESHKOPI I JONISË
NËSE JEPNI MËSIM - JEPNI MËSIM NGA DASHURIA.
NËSE FALNI - FALNI NGA DASHURIA.



Свеќи на олтарот - Католичка
Катедрала „Пресвето Срце Исусово“
- Скопје

Qirinj në altarin - Katedralja Katolike
„Zemra e Shenjtë e Jezusit“
- Shkup

10 ОКТОМВРИ / TETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

48. НЕДЕЛА/E DIEL

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

НОЕМВРИ / NËNTOR

21 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

22 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

23 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

24 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

25 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

26 САБОТА
Е SHTUNË

27 НЕДЕЛА
Е DIEI

10 ОКТОМВРИ / TETOR

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

04.12 Воведение на Пресвета Богородица Пречиста (МПЦ; КЦ-ИО)
04.12 Shfaqja e Mërisës Shentjë - E Delirura (KOM; KK-LL)

СВ. ВАСИЛИЈ ВЕЛИКИ

НЕ Е ЗА ОСУДА ДА СЕ БИДЕ СИРОМАВ, ТУКУ ДА СЕ НЕМА
ХРАБРОСТ ВО ПОДНЕСУВАЊЕ НА СИРОМАШТИЈАТА.

SH. BASILI I MADH

NUK ËSHTË PËR DËNIM TË JESH I VARFËR,
POR TË MOS KIHET GUXIM NË DURIMIN E VARFËRISË.



Пантократор Православна Црква
„Св. Благовештение“ – Прилеп

Pantokrator Kisha Ortodokse
„Shpallja e Shenjtë“ – Prilep

10 ОКТОМВРИ / TETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

49. НЕДЕЛА/E DIEL НОЕМВРИ/NËNTOR ДЕКЕМВРИ/DHJETOR

28 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

29 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

30 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

01 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

02 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

03 САБОТА
Е SHTUNË

04 НЕДЕЛА
Е DIEI

10 ОКТОМВРИ / TETOR

11 НОЕМВРИ / NËNTOR 12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*KOM-Kisha Ortodokse Maqedonase *BFI-Bashkësia Fetare Islame *KK-LP-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*KK-LL-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *KME-Kisha Metodike-Evangjelike *BH-Bashkësia Hebraike

06.12 Св.Николај Чудотворец - архиеп. Мирликиски (КЦ-30)

06.12 Shën Nikollaj Çudibërëshi - kryep. Miriklinski (KK-LP)

08.12 Св.Климент Охридски (МПЦ; КЦ-ИО)

08.12 Shën Kliment i Ohrit (KOM; KK-LL)

08.12.2022 Свети Климент Охридски (МПЦ)

Бил ученик на светите Методиј и Кирил. По смртта на свети Методиј, Климент, под притисок на Германите, тргнал од Моравија на југ. Со Горазд, Наум, Сава и Ангелариј—сите заедно наречени „Петочисленици“, го поминал Дунав, како гостин останал кај царот Борис Михаил и потоа дошол во охридскиот крај. Основал манастир во Охрид, посветен на свети Пантелејмон, каде што развил голема архипастирска и просветителска дејност за сета блиска и далечна околина. Имал многу ученици, кои препишувале книги со словенско писмо за словенскиот народ. При таа дејност особено му помагал и свети Наум. По големиот труд и верната служба на Бог, се упокоил мирно во Охрид во 916 година.

08.12.2022 Shën Kliment i Ohrit (KOM)

Ishte nxënës i vëllezërve Shën Cirilli dhe Metodi. Pas vdekjes të Shën Metodit, Klimenti, nën presionin e Gjermanëve, është nisur nga Moravia në jug. Me Gorazdin, Naumin, Savën dhe Angelarij—të gjithë së bashku të quajtur “Petocisllenic”, e ka kaluar Danubin, dhe si mysafir qëndroi te mbreti Boris Mihaill, prej nga erdhi në rajonin e Ohrit. Themeloi një manastir në Ohër, dedikuar Shën Panteleimonit, ku ka zhvilluar një veprimtari të madhe pastorale dhe arsimore për të gjithë zonën e afërt dhe të largët. Kishte shumë nxënës, të cilët kanë kopjuar libra me alfabetin sllav për popullin sllav. Në këtë veprimtari shumë i ka ndihmuar Shën Naumi. Pas punës së madhe dhe shërbimit besnik ndaj Zotit, ai ndërroi jetën qetësisht në Ohër në vitin 916.



Православна Црква
„Рождество на Пресвета Богородица“
– Битола

Kisha Ortodokse
„Lindja e të Shenjtës Nënë e Hyjit“
– Manastir

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
1	2	3	4			
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

1 ЈАНУАРИ / JANAR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

05 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

06 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

07 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

08 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

10 САБОТА
Е SHTUNË

11 НЕДЕЛА
Е DIEL

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

1 ЈАНУАРИ / JANAR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*KOM-Kisha Ortodokse Maqedonase *BFI-Bashkësia Fetare Islame *KK-LP-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*KK-LL-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *KME-Kisha Metodike-Evangjelike *BH-Bashkësia Hebraike

18.-26.12 Ханука (E3)

18.-26.12 Hanuka (BH)

18.-26.12.2022 Ханука (E3)

Осумдневен празник којшто го означува повторното осветување на Храмот во Ерусалим во 2 век п.н.е или празник на светлината. **Обичај:** Се палат 8 свеќи за секој ден по една свеќа од **ханукијата**—деветкратен свеќник, во знак на победата на еврејскиот народ над хеленистичките окупатори и владетелот Антиох IV. Се јадат крофни, пирожки (латкес), тулумби и сè што се пржи во масло, симболизирајќи го маслото кое горело 8 дена осветувајќи го храмот. Се игра со вртимушка—**севивон**, на која на четирите страни се напишани хебрејски букви: нун, гимел, е, шин како скратеници на зборовите: нес, гадол, аја, шем или големо чудо се случило таму. Се честита со зборовите Хаг Ханука Sameah!

18.-26.12.2022 Hanuka (BH)

Festë tetë-ditore që shënon ri-shenjtërimin e Tempullit në Jerusalem, në shekullin e 2 (dytë) para Krishtit, ose Festivali i Dritave. **Traditë:** Ndizen 8 qirinj, për çdo ditë nga një qiri nga **hanuka**—shandan nëntë-palësh, në shenjë të fitores të popullit Hebrej ndaj okupuesit helen dhe sunduesit Antioh IV. Për ushqim përdoren: petulla, llatkes, tullumba, dhe gjithçka tjetër që fërgohet në vaj, duke e simbolizuar vajin që është djegur 8 ditë duke e ndriçuar tempullin. Luhet loja e rrotullimit—**sevivon**, në të cilën në katër anët janë shkruar shkronjat hebraike: nun, gimel, e, shin; si shkurtesa të fjalëve: nes, gadol, aja, shem, ose një mrekulli e madhe ndodhi atje. Përshëndetet me fjalët: Hag Hanuka Sameah.

Симбол менора Синагога
„Бет Јаков“ – СкопјеSimboli Menorah Sinagoga
„Bet Jakov“ – Shkup**11** НОЕМВРИ / NËNTOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

1 ЈАНУАРИ / JANAR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

12 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

13 ВТОРНИК
Е MARTË

14 СРЕДА
Е MËRKURË

15 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

16 ПЕТОК
Е PREMTE

17 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

18 НЕДЕЛА
Е DIEI

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

1 ЈАНУАРИ / JANAR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

12

ДЕКЕМВРИ / DHJETOR


**KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG**

18.-26.12 Ханука (E3)

18.-26.12 Hanuka (BH)

19.12 Св.Николај Чудотворец - архиеп. Мирликиски (МПЦ; КЦ-ИО)

19.12 Shën Nikollaj Çudibërëshi - kryep. Miriklinski (KOM; KK-LL)

25.12 Божиќ - Рождество Христово (КЦ-ЗО)

25.12 Lindja e Krishtit - Krishtlindjet (KK-LP)

25.12.2022 Рождество Христово–Божиќ (КЦ-ЗО)

Во Стариот завет пророците го навестувале раѓањето на Месијата кој ќе ги откупи луѓето од гревот. Новиот завет носи исполнување на пророштвата, Исус, Божиот Син, роден од Дева Марија во градот Витлеем. Околу девет месеци порано зачнала преку Светиот Дух. Со славењето на Божиќ се развиле бројни обичаи како украсување на божиќно дрвце на Бадник (24.12), одење на полноќна Литургија, пеење на божиќни песни и подарување. Честитање: Христос се роди!–Славете Го!

25.12.2022 Lindja e Krishtit–Krishtlindjet (KK-LP)

Në Dhiatën e Vjetër profetët e kanë paralajmëruar lindjen e Mesisë i cili do t'i shpengojë njerëzit nga mëkati. Dhiata e Re sjell profeci përmbushësh: Jezusi, Biri i Perëndisë, lindur nga Virgjëresha Mari në qytetin Betlehem. Nëntë muaj më parë mbeti shtatzënë përmes Shpirtit të Shenjtë. Me festimin e Krishtlindjeve janë zhvilluar tradita të ndryshme, sikurse që janë: dekorimi i pemës së Krishtlindjeve, (24.12), shkuarje në Liturgjinë e mesnatës, këndimi i këngëve të Krishtlindjeve dhe dhurime. Përsëendetet me fjalët: Krishti ka lindur!–Lëvdoni Zotin!



Статуа Исус Христос - Католичка Катедрала
„Пресвето Срце Исусово“ - Скопје

Statuja e Jezu Krishtit - Katedralja Katolike
„Zemra e Shenjtë e Jezusit“ - Shkup

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

Пон. E Hën.	Вто. E Mar.	Сре. E Mër.	Чет. E Enj.	Пет. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

Пон. E Hën.	Вто. E Mar.	Сре. E Mër.	Чет. E Enj.	Пет. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

1 ЈАНУАРИ / JANAR

Пон. E Hën.	Вто. E Mar.	Сре. E Mër.	Чет. E Enj.	Пет. E Pre.	Саб. E Sht.	Нед. E Diel
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

52. НЕДЕЛА/E DIEL

ДЕКЕМВРИ/DHJETOR

19 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

20 ВТОРНИК
Е MARTË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

21 СРЕДА
Е MËRKURË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

22 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

23 ПЕТОК
Е PREMTE

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

24 САБОТА
Е SHTUNË

25 НЕДЕЛА
Е DIEI

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

1 ЈАНУАРИ / JANAR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

12 ДЕКЕМБРИ / DHJETOR
01 ЈАНУАРИ / JANAR

2023

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

18.-26.12 Ханука (ЕЗ)

18.-26.12 Hanuka (BH)

01.01 Св. Богородица Марија – Нова година (КЦ-30)

01.01 Shën Meria e Shenjtë - Viti i Ri (KK-LP)

СВ. СИЛУАН АТОНСКИ
ВНАТРЕШНИОТ КОРЕН НЕКА БИДЕ ЛЉУБОВТА.
ОД ЛЉУБОВТА МОЖЕ ДА ИЗРАСНЕ САМО ДОБРО.
ЛЉУБОВТА Е НАД РАЗБИРАЊЕТО.

SH. SILLUAN I ATHONIT
RRËNJJA E BRENDSHME LETË JETË DASHURIA.
NGA DASHURIA MUND TË LIND VETËM GJË E MIRË.
DASHURIA ËSHTË MBI TË KUPTUARIT.



Статуа Дева Марија
- Католичка Катедрала
„Пресвето Срце Исусово“ - Скопје

Statuja e Virgjëreshës Mari
- Katedralja Katolike
„Zemra e Shenjtë e Jezusit“ - Shkup

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

12 ДЕКЕМБРИ / DHJETOR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
	1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

1 ЈАНУАРИ / JANAR

Пон.	Вто.	Сре.	Чет.	Пет.	Саб.	Нед.
E Hën.	E Mar.	E Mër.	E Enj.	E Pre.	E Sht.	E Diel.
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

2021

53. НЕДЕЛА/Е DIEL ДЕКЕМБРИ / DHJETOR ЈАНУАРИ / JANAR

26 ПОНЕДЕЛНИК
Е HËNË

27 ВТОРНИК
Е MARTË

28 СРЕДА
Е MËRKURË

29 ЧЕТВРТОК
Е ENJTE

30 ПЕТОК
Е PREMTE

31 САБОТА
Е SHTUNË

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

01 НЕДЕЛА
Е DIEI

11 НОЕМВРИ / NËNTOR

12 ДЕКЕМВРИ / DHJETOR

1 ЈАНУАРИ / JANAR

*МПЦ- Македонска Православна Црква *ИВЗ- Исламска Верска Заедница *КЦ-30 -Католичка Црква- Западен Обред
*КЦ-ИО- Католичка Црква- Источен Обред *ЕМЦ- Евангелско Методистичка Црква *ЕЗ- Еврејска Заедница

*КОМ-Kisha Ortodokse Maqedonase *БФИ-Bashkësia Fetare Islame *КК-ЛР-Kisha Katolike-Liturgjia Perëndimore
*КК-ЛЛ-Kisha Katolike-Liturgjia Lindore *КМЕ-Kisha Metodike-Evangjelike *ВН-Bashkësia Hebraike

Fondacioni Konrad Adenauer (KAS) është një fondacion politik. Në Gjermani: 16 zyra rajonale dhe dy qendra konference ofrojnë konferenca dhe evenimente të ndryshme për arsimin qytetar. Jashtë shtetit, KAS-zyrat janë përgjegjëse për më tepër se 200 projekte në më shumë se 120 shtete. Liria, drejtësia dhe solidariteti janë parime themelore mbi të cilat shtrihet puna e KAS-it, që është një fondacion politik, i lidhur ngushtë me vlerat e Politikave Krishtere Demokratike.

Fondacioni është krenar që mban emrin Konrad Adenauer. Emri dhe parimet e kancelarit të parë të Republikës Federale të Gjermanisë janë direktivat, detyrat dhe obligimet tona. Themeluar në vitin 1955, si "Shoqëri për Arsime Qytetar të Demokratëve Krishterë", Fondacioni morri emrin e Kancelarit të parë federal në vitin 1964.

Në vend si dhe jashtë, programet për arsim qytetar të fondacionit synojnë promovimin e lirisë, paqes dhe drejtësisë. KAS përqendrohet në konsolidimin e demokracisë, mbi sundimin e të drejtës, unifikimin e Evropës dhe për forcimin e marrëdhënieve trans-atlantike si dhe zhvillimin e bashkëpunimit. Me rrjetet e saja në mbarë botën në elitat politike dhe sociale dhe strukturat afatgjata të partneritetit, merr pjesë në formimin e politikave brenda shteteve në zhvillim dhe atyre në dukje. Me anë të trajnimit dhe arsimit të profesionistëve të rinj, KAS i promovon proceset zhvillimore në grupet sociale dhe partitë politike.

Fondacioni Konrad Adenauer e ka hapur zyrën në Shkup më 1 korrik të vitit 2000. Prej atëherë janë organizuar seminare, punëtori, trajnime dhe konferenca të ndryshme në shumë vendbanime. Fokusi i fondacionit Konrad Adenauer në Republikën e Maqedonisë së Veriut është në: arsimin politik dhe fuqizimin e shoqërisë qytetare; në procesin e integrimit evropian; në mbështetjen e dialogut ndëretnik dhe ndërjetar si dhe në mediet e lira.

Konrad-Adenauer-Stiftung
Zyra në Maqedoninë e Veriut

rr. Risto Ravanovski nr. 8, 1000 Shkup

Telefon: 02/3217-075

Telefaks: 02/3217-076

E-postë: skopje@kas.de

Ueb faqe: www.kas.de/northmacedonia

Фондацијата Конрад Аденауер (КАС) е политичка фондација. Во Германија, 16 регионални канцеларии и два конференциски центра нудат различни конференции и настани за граѓанско образование. Канцелариите на КАС надвор од Германија се задолжени за над 200 проекти во повеќе од 120 држави. Слободата, правдата и солидарноста се основните принципи на кои е поставена работата на КАС, која е политичка фондација, тесно поврзана со вредностите на демо-христијанската политика.

Фондацијата е горда што го носи името на Конрад Аденауер. Името и принципите на првиот канцелар на Федерална Република Германија се нашите насоки, должности и обврска. Основана во 1955 година како “Друштво за Демо-христијанско граѓанско образование”, Фондацијата го презема името на првиот Федерален Канцелар во 1964 година.

Како дома, така и надвор, основите на програмите на фондацијата за граѓанско образование целат кон промовирање на слобода, мир и правда. КАС се фокусира на консолидирање на демократијата, на владеење на правото, на унифицирање на Европа и зајакнување на трансатлантските односи, како и развивање на соработката. Со светски раширената мрежа до политичките и социјалните елити и со долгорочни партнерски структури, учествуваа во обликувањето на политиките во земјите во развој. Со обучување и едуцирање на млади професионалци, КАС го промовира развојниот процес во социјалните групи и политичките партии.

Фондацијата Конрад Аденауер отвори свое претставништво во Скопје на 1 јули 2000 година. Од тогаш многубројни семинари, работилници, обуки и конференции беа организирани низ државата. Фокусот на Фондацијата Конрад Аденауер во Република Северна Македонија е на: политичка едукација и јакнење на граѓанското општество; евроинтегративните процеси; поддршка на меѓуетнички и меѓурелигиски дијалог и слобода на медиумите.

**Фондација Конрад Аденауер
Претставништво во Северна Македонија**

Ристо Равановски 8, 1000 Скопје

Телефон: 02/3217-075

Телефакс: 02/3217-076

Е-пошта: skopje@kas.de

Веб: www.kas.de/northmacedonia



Kisha Ortodokse Maqedonase – Kryepeshkopata e Ohrit

Krishtërimi ose Kristianizmi në territorin e Maqedonisë daton prej kohërave të apostullëve. Në gjysmën e dytë të shekullit I, rreth viteve të 60-ta pas Krishtit, udhëtimi ungjillor i Apostullit të Shenjtë Pali, të cilin e kishte realizuar pasi në ëndërr kishte marrë thirrje nga një njeri Maqedonas të vijë dhe të predikojë në Maqedoni, është faktori kryesor për përhapjen e krishtëritimit në këto vise rreth Mesdheut por edhe më gjerë.

Në gjysmën e parë të shekullit X, në territorin gjeografik të Maqedonisë predikojnë dhe jetën shpirtërore e drejojnë Shën Klimenti dhe Naumi, nxënësit e vëllezërve të shenjtë Cirili dhe Metodi. Ata ndërtojnë dhe organizojnë Qendra kishtare dhe manastire, prej të cilave deri më sot mbijetojnë kompleksi i Shën Klimentit në Pllaoshnik, i cili në suazat e veta e kishte edhe Universitetin e parë në Balkan dhe manastiri i Shën Naumit, kushtuar "Arkangjelëve të Shenjtë". E gjithë kjo ka krijuar një bazë të mirë që në gjysmën e dytë të shekullit X në kuadër të shtetit të Samoilut është organizuar Kryepeshkopata Autoqefale e Ohrit, e cila më vonë, pas rënies së Mbretërisë së Samoilut, kur ishte ngritur në nivel të Patrikanës, sërish të ulet në nivel të Kryepeshkopatës. Prej atëherë e më tutje, populli maqedonas ka bërë përpjekje të vazhdueshme për ringjalljen e saj.

Në mars të vitit 1945, në Shkup është mbajtur Asambleja e parë Kishtare-Popullore gjatë së cilës është miratuar Rezoluta për rivendosjen e Kryepeshkopatës së Ohrit si Kishë Ortodokse Maqedonase. Ky vendim është dorëzuar para Këshillit të Sinodit të Shenjtë të Kishës Ortodokse Serbe (KOS), sepse para luftës dioqezat në pjesën e Maqedonisë së Vardarit ishin pjesë e Kishës së Bashkuar Ortodokse të Serbëve, Kroatëve dhe Slovenëve, më vonë - Kisha Ortodokse Serbe. Këshilli i Sinodit të Shenjtë i Kishës Ortodokse Serbe nuk e pranoi këtë vendim, madje edhe të gjitha kërkesat e mëvonshme nga Bordi nismëtarë për zgjidhjen e çështjes kishëtare në Maqedoni nuk pranohen.

Në vitin 1958, në Ohër mbahet Asambleja e dytë Kishtare-Popullore, me ç'rast është pranuar propozimi për rivendosjen e Kryepeshkopatës së Ohrit, e personifikuar në fytyrën e Kishës Ortodokse Maqedonase ndërsa Kryepeshkop i parë është zgjedhur Peshkopi i Toplicës, Dositej.

Sot, me Kishën Ortodokse Maqedonase kryeson Kryepeshkopi i pestë me radhë i Kryepeshkopatës së Ohrit, Shenjtëria e Tij, Mitropoliti i Shkupit dhe Kryepeshkopi i Ohrit e i Maqedonisë dhe Justiniana Prima, z.z. Stefan. Sinodin e Shenjtë të Peshkopëve e përbëjnë 10 anëtarë (Kryepeshkopi i KOM-it dhe nëntë mitropolë dioqeze, nga të cilët 7 në RMV dhe dy në diasporë), të cilëve në mitropolitë (dioqezat) u ndihmojnë edhe 3 peshkopë vikar, të cilët nuk janë anëtarë të Sinodit. Një nga mitropolitët është në pension. Në dioqezat e KOM-AO, shërbejnë rreth 600 priftërinjtë në rreth 500 famulli, me më shumë se 2000 kisha dhe manastire. Atyre për momentin ju ndihmojnë rreth 600 priftërinjë në rreth 500 famulli me më shumë se 2000 kisha dhe manastire. Prej fillimit të viteve të nëntëdhjeta të shekullit njëzet në Maqedoni është rivendosur edhe monasticizmi që tani numëron rreth 200 murgjë dhe murgesha, të organizuar në vëllazëri dhe motëri nëpër manastiret në Maqedoninë e Veriut. KOM-KO (Kisha Ortodokse Maqedonase – Kryepeshkopata e Ohrit) ka institucione të veta arsimore: Fakultetin Teologjik Ortodoks "Shën Klimenti i Ohrit", që është anëtar i asociuar i Universitetit "Shën Cirili dhe Metodi" dhe Shkollën e Mesme Teologjike.

Besimtarët e KOM-it sot jetojnë jetë të frutshme dhe të organizuar liturgjike.

Adresa: bul. „Aradhet Partizane“ nr.12, 1000 Shkup
Telefon: 02/3230-697
Telefaks: 02/3230-685
E-postë: mpc@mpc.mk, o.mitevskiboban@gmail.com
Kontakt personi: prezbiter Boban Mitevski
Ueb faqe: www.mpc.org.mk



Македонска Православна Црква – Охридска Архиепископија

Христијанството на територијата на Македонија датира од апостолските времиња. Во втората половина на I век, околу 60-тите години по Христос, евангелското патување на св. апостол Павле, кое го реализирал откако на сон добил повик од човек Македонец да дојде и да проповеда во Македонија, е основен фактор за ширење на христијанството на овие простори околу Медитеранот, но и пошироко.

Во првата половина на X век, на територијата на географска Македонија проповедаат и духовниот живот го устројуваат светите Климент и Наум, учениците на светите браќа Кирил и Методиј. Тие градат и организираат манастирски и црковни центри, од кои до ден денес опстојуваат Светиклиментовиот комплекс на Плаошник, кој во своите рамки го имал и првиот Универзитет на Балканот, и манастирот на свети Наум, посветен на „Светите Архангели“. Сето ова дало добра основа, па во втората половина на X век, во рамките на Самуиловата држава е организирана Охридската автокефална архиепископија, за подоцна, по паѓањето на Самуиловото Царство, кога била издигната на ниво на Патријаршија, повторно да биде сведена на степен на Архиепископија. Како таква постоела цели осум века, сè до 1767 година, кога е укината од страна на турскиот султан Мустафа III, а нејзините епархии се присоединети кон Цариградската патријаршија. Од овој момент па натаму, македонскиот народ правел постојани напори за нејзино обновување.

Во март 1945 година, во Скопје е одржан првиот Црковно-народен собор, на кој била донесена Резолуција за обновување на Охридската архиепископија како Македонска православна црква. Оваа одлука била доставена и до Архиепископскиот собор на Српската православна црква (СПЦ), бидејќи пред војната епархиите во делот на Вардарска Македонија биле во составот на Обединетата православна црква на Србите, Хрватите и Словенците, подоцна – Српска православна црква. Архиепископскиот собор на СПЦ не ја прифатил оваа одлука, но и сите понатамошни барања на Иницијативниот одбор за решавање на црковното прашање во Македонија не наидуваат на одобрување. Во 1958 година, во Охрид е одржан Вториот црковно-народен собор, каде што бил прифатен предлогот за обнова на Светиклиментовата Охридска архиепископија, олицетворена во лицето на Македонската православна црква, а за нејзин прв Архиепископ е избран Епископ Топлички Доситеј.

Денес, со Македонската православна црква претседава петтиот по ред Архиепископ на возобновената Охридска архиепископија, Неговото блаженство, Митрополит Скопски и Архиепископ Охридски и Македонски и на Јустинијана Прима г. г. Стефан. Светиот архиепископски синод го сочинуваат 10 члена (Поглаварот на МПЦ и девет епархиски митрополити, од кои 7 во РСМ и двајца во дијаспората), на кои во епархиите им помагаат уште 3 викарни епископи, кои не се членови на Синодот. Еден од митрополитите е умировен, односно пензиониран. Во епархиите на МНПЦ-ОА служат околу 600 свештенослужители во околу 500 парохии, со повеќе од 2000 цркви и манастири. Од почетокот на деведесеттите години во Македонија се возобнови и монаштвото, кое сега бори околу 200 монаси и монахињи, организирани во братства и сестринства во манастирите низ Северна Македонија. МПЦ-ОА има свои образовни институции: Православниот богословски факултет „Свети Климент Охридски“, кој е придружна членка на УКИМ и Средното богословско училиште.

Верниците на МПЦ денес живеат плоден и организиран литургиски живот.

Адреса: бул. „Партизански одреди“ бр. 12, 1000 Скопје

Телефон: 02/323-0697

Телефакс: 02/323-0685

E-пошта: mpc@mpc.mk, o.mitevskiboban@gmail.com

Лице за контакт: президент Бобан Митевски

Веб: www.mpc.org.mk



Bashkësia Fetare Islame e Republikës së Maqedonisë së Veriut

Bashkësia Fetare Islame e Republikës së Maqedonisë së Veriut është organizata e vetme që organizon jetën fetare të myslimanëve në Maqedoninë e Veriut dhe mërgimtarëve të përkohshëm jashtë vendit. Bashkësia Islame në Republikën e Maqedonisë së Veriut aktivitetin e saj e mbështet në Librin e Shenjtë – Kuranin dhe praktikën e Profetit të Allahut – Sunetin, si dhe në Kushtetutën e saj dhe aktet normative që rrjedhin prej saj, konform ligjit për pozitën ligjore të kishës, bashkësisë fetare dhe grupit fetar. Bashkësia Fetare Islame është e pavarur në organizimin e jetës fetare, në edukimin dhe arsimimin fetar, në vakëfet, veprimtarinë administrativo-financiare si dhe veprimtaritë tjera që dalin nga kjo Kushtetutë. Në zbatimin e detyrave islame, në fushën e ibadetëve aplikon Shkollën juridike Hanefite. Për të realizuar detyrat e tyre fetare, myslimanët në Maqedoninë e Veriut lidhen me të vetmën Bashkësi Fetare Islame pavarësisht nga përkatësia etnike e tyre. Organizimi i jetës fetare në kohën Osmane ka qenë nën juridiksionin e Shejhul-Islamit në Stamboll, ndërsa pas Luftës së Parë Botërore, jeta fetare e myslimanëve ka qenë nën juridiksionin e Reis Ulemas, me seli në Sarajevë, Bosnjë e Hercegovinë. Bashkësia Islame e Republikës së Maqedonisë së Veriut ka qenë pjesë përbërëse e Bashkësisë Islame në Mbretërinë e Jugosllavisë ndërsa më pas në Republikën Federale Socialiste të Jugosllavisë. Pas shpërbërjes të ish federatës shtetërore dhe pas pavarësimit të Republikës së Maqedonisë, kjo bashkësi ka filluar të veprojë si bashkësi e pavarur fetare në vend, ndërsa atë e dëshmon me miratimin e Kushtetutës së BFI-së, në vitin 1994. Bashkësia Fetare Islame në Republikën e Maqedonisë së Veriut me këtë Kushtetutë e dëshmon lidhshmërinë historike në kuptimin juridik me të gjitha bashkësitë fetare në këto hapësira. Ajo është bashkësia e vetme që është trashëgimtare e tërë veprimtarisë historike dhe është pronare e pronës së tundshme dhe të patundshme të të gjitha bashkësive paraprake islame në territorin e saj. Bashkësia Fetare Islame ka për qëllim të ruajë dhe zhvillojë jetën fetare të myslimanëve në Republikën e Maqedonisë së Veriut, pa asnjë pengesë, ndërsa njëherë edhe të kultivojë vlerat islame në jetën e përditshme si dhe kujdes përkatës për kulturën e tyre shpirtërore dhe materiale. Bashkësia Fetare Islame ka për qëllim ngritjen e vetëdijes fetare, organizimin e kryerjes së ibadetëve si dhe formave të tjera me të cilat shprehen ndjenjat dhe jetësimi i Islamit të myslimanët. Në realizimin e qëllimeve të saja ajo angazhohet përmes: mësimin dhe kultivimit të vlerave islame, themelimit dhe mirëmbajtjes së xhamive, mesxhideve, qendrave islame, teqeve dhe mektebeve, themelimit dhe veprimit të institucioneve edukativo-arsimore, themelimit dhe veprimit të institucioneve shkencore-kulturore, themelimit dhe mirëmbajtjes së bibliotekave, hanikaheve, arkivave, muzeve, instituteve dhe institucioneve të ndryshme, themelimit dhe mirëmbajtjes së varrezave, themelimit dhe veprimit të institucioneve bamirëse, themelimit të vakëfeve, mirëmbajtjes dhe mbrojtjes së pronës së Bashkësisë Fetare Islame, promovimit të së mirës dhe luftës kundër së keqes, organizimit të veprimtarisë botuese, kultivimit dhe bashkëpunimit tradicional me të gjitha bashkësitë islame, institucionet, asociacionet dhe organizatat e ndryshme në botë, të cilat kultivojnë vlera islame, bashkëpunimin me bashkësitë e tjera fetare, organizatat joqeveritare dhe organet shtetërore në vend, dhe përmes çdo veprimtarie fetare, kulturore, shkencore, shëndetësore dhe socio-ekonomike për avansimin e popullatës myslimane. Objekte fetare të Bashkësisë Islame konsiderohen xhamitë, mesxhidet, qendrat islame të besimtarëve jashtë shtetit, teqet, kullat e sahatit, turbet, gusullanet, etj. Xhamitë-mesxhidet, qendrat islame janë objektet themelore fetare publike në të cilat zhvillohet jeta fetare-arsimore. Numri i xhamive në Maqedoninë e Veriut është rreth 600, prej të cilëve më të njohura janë ata të shekullit XV dhe XVI, siç janë në Shkup: xhamia e Jaja Pashës, Isa Begut, Mustafa Pashës. Sulltan Muratit; në Tetovë: Xhamia e Larmë, Xhamia e Sahatit; në Manastir: Isak Xhamia, Hajdar Kadi Pasha dhe Jeni Xhamia; në Prilep: Çarshi Xhamia; në Gostivar: Xhamia e Sahatit; në Shtip: Kad'n Hana Xhamia; në Ohër: Teqeja Hajati Baba dhe Xhamia e Ali Pashës, etj, ndërsa numri i Qendrave-Xhamive Islame në diasporë është rreth 200.

Feja islame ka dy festa: Fitër Bajramin dhe Kurban Bajramin, të cilët janë të lidhur ngushtë me shtyllat dhe ibadetet Islame: Fitër Bajrami vjen menjëherë pas përfundimit të muajit të agjërit - Ramazanit, kurse Kurban Bajrami ndërlihet me haxhin. Përveç këtyre festave, në besimin islam ka edhe disa ditë të posaçme të cilat, gjithashtu, lidhen me ndonjë eveniment të madh historik ose fetar, siç janë: Nata e Kadrit, nata e Regabit, nata e Mevludit (ditëlindja e Pejgamberit Muhamed a.s.) nata e Irsarës dhe Miraxhit, nata e Beratit etj. Gjatë këtyre festimeve, nga besimtarët kërkohet që të jenë sa më afër Zotit, ta adhurojnë Atë, t'i ndihmojnë të varfërit, të këshillohen njëri me tjetrin për të mirat etj.

Adresa: rr. „E Çarit“ nr.52, 1000 Shkup
Telefon: 02/3117-410 dhe 02/3117-412
Telefaks: 02/3117-883
E-postë: rijaseti.bfi@gmail.com
Kontakt personi: Qufli Osmani
Ueb faqe: www.bfi.mk



Исламска Верска Заедница во Република Северна Македонија

Исламската верска заедница на Република Северна Македонија е единствена организација која го организира верскиот живот на муслиманите во земјата и на привремените иселеници во странство. Исламската верска заедница својата дејност ја потпира врз Светата Книга - Куранот и Практиката на Алаховиот Пратеник - Суннетот како и врз нејзиниот Устав и другите нормативни акти кои произлегуваат од него, согласно Законот за правната положба на црква, верска заедница и религиозна група. Исламската верска заедница е независна во организирањето на верскиот живот, верското воспитание и образование, вакуфот, административно-финансиската дејност како и други дејности кои произлегуваат од овој Устав. Во извршувањето на исламските задачи, од фиксски аспект, во рамките на оваа заедница, се применува Ханефитската правна школа. За да ги реализираат своите верски одредби, муслиманите во Северна Македонија се врзуваат за единствената Исламска верска заедница независно од нивната етничка припадност. Организирањето на верскиот живот за време на Османлиите било под јурисдикција на Шејхул-Ислам во Истанбул, но по Балканските војни, односно по Првата светска војна, верскиот живот на муслиманите беше под јурисдикција на Реисул-Улема со седиште во Сараево, БиХ. ИВЗ на Македонија беше составен дел на ИВЗ на Кралевина Југославија, а потоа и составен дел на ИВЗ на СФРЈ. По распаѓањето на претходната државна заедница и со осамостојувањето на Република Македонија ИВЗ продолжува да дејствува како самостојна верска заедница во земјата, а тоа го докажува со донесувањето на Уставот на ИЗ во 1994 год. Исламската верска заедница во Република Северна Македонија со овој Устав ја докажува историската поврзаност во правна смисла со сите исламски верски заедници кои делувале на овие простори. Таа е единствената заедница која е наследник на целата историска активност и сопственик на движен и недвижен имот на сите претходни исламски верски заедници на нејзина територија. Исламската верска заедница има за цел да го чува и развива верскиот живот на муслиманите во Република Северна Македонија без никакви пречки, а воедно и да ги култивира исламските вредности во секојдневниот живот како и соодветна грижа за нивната духовна и материјална култура. Целта на Исламската верска заедница е подигање на верската свест, организирање на ибадетите како и другите форми со кои се изразуваат чувствата и доживувањето на Исламот кај муслиманите. Исламската верска заедница своите цели ги реализира низ: учењето и култивирање на исламските вредности, основање и одржување на џамии, месциди, текии, мектеби и исламски центри, основање и одржување на дејноста на едукативно-образовните институции, основање и одржување на дејноста на научно-културните институции, основање и одржување на библиотеки, ханикахи, архиви, музеи и разни институции, основање и одржување на добротворни институции, основање на вакуфи, одржување и заштита на сопственоста на Исламската верска заедница, организирање на издавачка дејност, култивирање и традиционална соработка со сите Исламски заедници, институции, асоцијации и други организации во светот, кои култивираат исламски вредности, соработка со другите верски заедници, невладини организации и државните органи во земјава и низ секоја верска, културна, научна, здравствена и социо-економска дејност со која се воздигнува муслиманската популација. Верските објекти на Исламската верска заедница се: џамии-месциди, исламски центри, мектеби, текии, гусулхани, турбина, саат-кули. Џамиите-месцидите, исламските центри, се основни јавни верски објекти каде се развива верско-образовниот живот. Бројот на џамиите во Северна Македонија достигнува до 600, од кои најпознати се оние од XV и XVI век, како што се оние во Скопје: џамиите на Јаја Паша, Иса Бег, Мустафа Паша, Султан Мурат во Тетово: Шарена џамија, Саат џамија, Текего Арабати Баба во Битола: Исак џамија, Хајдар Кади Паша, Јени џамија во Прилеп: Чарши џамија во Гостивар: Саат џамија во Штип: Кад'н Хана џамија во Охрид: Хајати Баба Теке и Али Паша џамија, итн., а бројот на Исламски Центри-џамии во дијаспора достигнува 200.

Исламската вера има два празника: Фитер Бајрам и Курбан Бајрам, кои се тесно поврзани со Исламските столбови и ибадети: Фитер Бајрам доаѓа веднаш по завршувањето на месецот на постот, Рамазанот, додека Курбан Бајрам е поврзан со Ацилакот. Покрај овие празници, во исламската вера има и некои посебни денови, кои исто така се поврзуваат со некој голем историски или верски настан како што се: Ноќта на Кадер, Регаиб, Мевлуд (роденден на Пејгамберот-Мухамед а.с.), Исра и Мираџ, Берат, итн. Во текот на овие празнувања од верниците се бара да бидат што поблиску до Господ, да го обожуваат Него, да им помагаат на сиромашните, да се советуваат еден со друг за добро, итн.

Адреса: ул. „Чаирска“ 52, 1000 Скопје
Телефон: 02/3117-410 и 02/3117-412
Телефакс: 02/3117-883
Е- пошта: rijaseti.bfi@gmail.com
Лице за контакт: Куфли Османи
Веб: www.bfi.mk



Kisha Katolike në Republikën e Maqedonisë

Kisha Katolike në Republikën e Maqedonisë është e pranishme në këto vise që prej zanafillave të krishtërimit (kristianizmit) në Maqedoni. Sipas statistikës 1% e popullatës në Maqedoninë e Veriut janë katolik krishterë.

Në Republikën e Maqedonisë së Veriut sot ekzistojnë dy institucione kishtare (dioqeza) edhe atë: për katolikët të rritit romak - Peshkopata e Shkupit, dhe për katolikët e rritit bizantin ortodoks - Dioqeza „Strumicë-Shkup Ngritja e të Shenjtës Nënë e Hyjit”.

Dy institucionet kishtare: Peshkopata e Shkupit dhe Dioqeza „Strumicë-Shkup Ngritja e të Shenjtës Nënë e Hyjit” prej vitit 2005 janë nën drejtimin e Peshkopit të Shkupit dhe Ekzarkut të Strumicës-Shkupit, dr. Kiro Stojanov, që ndoshta është rasti i vetëm i drejtimit të tillë në botë. Në vitin 1883, me krijimin e Vikariatit Apostolik për Maqedoninë me seli në Selanik, është formuar edhe struktura juridike e Kishës Katolike të rritit bizantin-ortodoks në Maqedoni.

Pas Luftës së Parë Botërore, katolikët e rritit lindor që ishin në pjesën e Maqedonisë së Vardarit dhe në rajonin e Strumicës, Ati i Shenjtë Papa, ia besoi për përkujdesje Peshkopit të atëhershëm në Shkup. Më 19 tetor të vitit 1923, me vendimin e Vatikanit, bëhen pjesë e Dioqezës së Krizhevit dhe të tillë mbeten deri në vitin 2001. Shenjtëria e Tij Papa Gjon Pali II më 11 janar të vitit 2001 në Vatikan e firmosi dekretin për vendosjen e Ekzarkut Apostolik për katolikët e rritit lindor në Maqedoni që në Vatikan është publikuar më 25 janar të vitit 2001. Për seli të ekzarkut është caktuar qyteti i Strumicës, ndërsa dioqeza “Ngritja e Shën Mërisë” në Strumicë e merr titullin Katedralë, kurse prej 31.05.2018, Shenjtëria e Tij Papa Francisk, Ekzarkun Apostolik e ngriti në rangun e Dioqezës, me titullin: Dioqeza „Strumicë-Shkup Ngritja e të Shenjtës Nënë e Hyjit”. Me rëndësi është ajo që, Peshkopata e Shkupit, nën jurisdikcionin e së cilës janë besimtarët e rritit perëndimor, gjegjësisht rritit romak, është një nga Peshkopatat më të vjetra në Ballkan që ekziston në vazhdimësi prej themelimit të saj.

Festat fetare janë: Krishtlindjet, Epifania, Ngritja, Lajmërimi, Pashkët, Rrëshajët, Kungimi-Eukaristia e Shenjtë, Trinia e Shenjtë, Ngritja e Zojës së Bekuar, Nëna e Vogël e Hyjit, Të gjithë Shenjtorët, Sh. Josefi, Sh. Gjergji, Sh. Gjon Pagëzori, Sh. Cirili dhe Metodi, Sh. Benedikti, Sh. Elia, Sh. Arhangel Mihaili, Rafaeli dhe Gabrieli, Sh. Dhimitri, Sh. Klementi, Sh. Naumi, Sh. Nikolla dhe të tjerë.

Kisha Katolike në Republikën e Maqedonisë krenohet, që përveç vëllezërve të shenjtë Cirili dhe Metodi dhe dishepujt e tyre të shenjtë Klimenti dhe Naumi, në qytetin e Shkupit lindi mirëbërësja më e madhe në botë - E bekuara Nënë Tereza e cila u edukua në frymën e krishtërimit në Kishën katolike në Shkup. Me atë edukatë ajo e kaloi gjithë botën.

Adresa: rr. „Todor Aleksandrov” nr. 68, 1000 Shkup
Telefon: 02/3164-123
E-postë: katbiskupija@t.mk
Kontakt personi: Marjan Ristov



Католичка Црква во Република Македонија

Католичката црква во Република Македонија е присутна на овие простори од самите почетоци на христијанството во Македонија. Според статистиката 1% од населението во Северна Македонија се католици христијани.

Во Р.С. Македонија денес постојат две црковни институции (Епархии) и тоа: за католиците од Римски обред, Скопска Бискупија, и за католиците од византиско-словенски обред, Епархија „Струмичко-скопска Успение на Пресвета Богородица“.

Двете црковни институции: Скопска бискупија и Епархија „Струмичко-скопска Успение на Пресвета Богородица“ од 2005 година се под водство на бискупот скопски и епарх струмичко-скопски д-р Киро Стојанов, што можеби е и единствен случај на вакво водство во светот. Во 1883 година, со создавањето на Апостолскиот викаријат за Македонија со седиште во Солун, е формирана и правната структура на Католичката црква од византиско-словенски обред во Македонија.

По Првата светска војна католиците од источен обред кои се нашле во Вардарскиот дел на Македонија и Струмичкиот регион и светиот Отец Папа ги поверува под грижата на тогашниот Надбискуп во Скопје. На 19 октомври 1923 година со одредба на Ватикан стануваат составен дел на Крижевската епархија и како такви остануваат се до 2001 година. Неговата Светост папата Иван Павле II на 11 јануари 2001 година во Ватикан го потпиша декретот за воспоставување Апостолски егзархат за католиците од источен обред во Македонија што во Ватикан беше објавен на 25 јануари 2001 година. За седиште на егзархатот е одреден градот Струмица, а парохиската црква „Успение на Пресвета Богородица“ во Струмица добива наслов катедрала, а од 31.05.2018 година Неговата Светост папата Франциск Апостолскиот Егзархат го воздигна во ранг на Епархија, со титул, Епархија „Струмичко-скопска Успение на Пресвета Богородица“. Значајно е тоа што, Скопската бискупија, под чија јурисдикција се верниците од западен, односно римски обред е една од најстарите бискупии на Балканот која постои во континуитет од самото нејзино основување.

Верски празници се: Божиќ, Богојавление, Сретение, Благовест, Велигден, Духовден, Телово-Пресвета Евхаристија, Пресвета Тројца, Успение на Пресвета Богородица, Мала Богородица, Сите Светии, Св. Јосиф, Св. Георги, Св. Иван Крстител, Св. Кирил и Методиј, Св. Бенедикт, Св. Илија, Св. Архангел Михаил, Рафаил и Гаврил, Св. Димитрије, Св. Климент, Св. Наум, Св. Никола и други.

Католичката црква во Република Македонија се гордее, што покрај светите браќа Кирил и Методиј и нивните ученици светите Климент и Наум, во градот Скопје е родена и најголемата добротинителка на светот блажена Мајка Тереза, која беше воспитана во духот на христијанството во Католичката црква во Скопје. Со тоа воспитување помина низ светот.

Адреса: ул. „Тодор Александров“ бр. 68, 1000 Скопје

Телефон: 02/316 4123

Е-пошта: katbiskupija@t.mk

Лице за контакт: Марјан Ристов



Kisha Metodiste-Ungjillore në Republikën e Maqedonisë

Kisha e parë metodiste është themeluar në vitin 1784 në SHBA. Shtetet e Bashkuara të Amerikës ishin themeluar një vit më herët dhe janë shteti i parë bashkëkohorë në të cilin kisha është e ndarë nga shteti. Qëllimi i parë nuk ka qenë të themelohet kishë e re. Predikuesi anglez Xhon Uesli (1703-1791) ka qenë i goditur thellë nga mizëria shpirtërore në Angli, e cila po mernte vrull gjithnjë e më të madh në shekullin XVIII. Fillimi i revolucionit industrial ka shkakuar probleme të mëdha sociale (papunësia, eksploatimi i madh i të moshuarve, keqpërdorimi i punës së fëmijëve, alkoolizmi, etj.). Së bashku me disa bashkëmendimtarë, Xhon Uesli gradualisht formoi një lëvizje ungjillore për shenjtërinë biblike në kuadër të Kishës Anglikane, e cila luftonte për këto njerëz dhe për nevojat e tyre. Personat që e udhëhiqnin këtë lëvizje e morën nofken "metodistë", sepse dalloheshin me një mënyrë të disiplinuar të jetesës (leximi i përditshëm i Biblës, lutja e rregullt, agjërimi, shërbimi i të tjerëve, etj). Me kalimin e kohës, gjithnjë e më shumë njerëz emigruan nga Anglia në Amerikë. Lëvizja Metodiste u përhap në kontinentin e ri. Me pavarësinë e Shteteve të Bashkuara, Kisha Anglikane tërhiqet nga kolonitë dhe mbeti nën patronazhin e kurorës Angleze. Metodistët filluan të krijojnë kisha të tyre në kolonitë e braktisura. Kisha Metodiste nuk është formuar për shkak të ndryshimeve në mësimdhënie, por për shkak të nevojës shpirtërore të njerëzve që erdhën në vendin e ri.

Të mësuarit

Kisha Metodiste i mban të mësuarit dhe mënyrën e Adhurimit si Kishë Anglikane, megjithëse të dyja shkurtojnë ose shtojnë gjëra që janë të nevojshme për të ndjekur ndryshimet që ndodhin në botën bashkëkohore. Sot, Kisha Metodiste është përhapur në të gjithë botën dhe ka mbi 80 milion anëtarë. Edhe pse Metodizmi nuk rrjedh drejtpërdrejt nga Reformimi, megjithatë, ende i përkasin rendit të kishave protestante dhe pretendojnë një besim të përbashkët, baza e të cilit është dashuria e Zotit për të gjithë njerëzit në botë, për secilin që beson në Birin e Vetëlindur të Perëndisë Jezu Krishtin, që të mos vdesë, por të ketë jetë të përjetshme. Bibla është themeli i besimit, kurse Jezu Krishti është thelbi qendror i besimit dhe jetës sonë. Pagëzimi dhe Darka e Zotit janë Sakramentet tona si pjesë e Besëlidhjes së Zotit. Të gjitha shërbimet e Kishës janë të hapura për burra dhe gra njësoj. Të gjithë janë të mirëpritur në Kishën Metodiste. Çdo besimtar është i ftuar të kyçet në punën dhe shërbimin e jetës kishtarë. Dhe të gjithë ata që e kërkojnë Zotin janë të ftuar t'na bashkohen në marrjen e Darkës së Zotit. Kisha Metodiste-Ungjillore në këto hapësira është e pranishme më shumë se 150 vjet. Kisha Metodiste-Ungjillore në Republikën e Maqedonisë, si një Kishë Ndërkombëtare, është e përfshirë në mënyrë aktive jo vetëm në aktivitetet kishtarë të Kishës Metodiste në botë, por edhe në aktivitetet e kishave në nivel botëror (ekumenizmi), kështu që kisha jonë është anëtare e Këshillit Botëror në Gjenevë, në Konferencën Evropiane të Kishave (Bruksel) dhe në shumë institucione të tjera kishtarë në të gjithë botën. Në të gjitha këto sesione dhe takime në nivel botëror, gjithmonë janë të pranishëm delegatët e kishës sonë, ku të gjithë ata me dinjitet e përfaqësojnë kishën në Republikën e Maqedonisë së Veriut. Kisha Metodiste-Ungjillore gjithmonë ka qenë e hapur për bashkëpunim me kishat dhe bashkësitë e tjera fetare. Kisha Metodiste-Ungjillore në Republikën e Maqedonisë ka 10 kisha, 7 ndërtesa banimi (për pastorët) dhe një qendër sociale. Ashtu si shumica e kishave të krishtera, i festojmë festat e mëposhtme: Krishtlindjet, Pashkët, Ngritja e Krishtit - Dita e Shpëtimit, pastaj Rrëshaja, Dita Botërore e Lutjes së Grave, kurse si Kishë Metodiste-Ungjillore (KMU) kemi Ditën e Nënës dhe Ditën e Mirënjohjes.

Adresa: rr. „Debarca“ nr.9, 1000 Shkup
Telefon: 075/200012
E-postë: office@emc.mk
Kontakt personi: Dr. Emil Zaev, Nevenka Arsova
Ueb faqe: <http://emc.mk>



Евангелско-методистичка црква во Република Македонија

Првата Методистичка црква е востановена во 1784г. во САД. Соединетите Американски Држави се формирани една година порано и претставуваат прва модерна држава каде што црквата е одделена од државата. Првичната намера не била да се основа нова црква. Англиканскиот проповедник Џон Весли (1703-1791) бил длабоко погоден од духовната мизерија во Англија, која земала сè поголем замав во 18.век. Почетокот на индустриската револуција предизвикал огромни социјални проблеми (невработеност, голема експлоатација на возрасните, злоупотреба на детскиот труд, алкохолизам итн.). Заедно со неколку истомисленици, Џон Весли постепено формира евангелско движење за библиска светост во рамките на Англиканската црква, кое се зазема за овие луѓе и за нивните потреби. На луѓето кои го предводат ова движење им го даваат прекарот „методисти“, затоа што се одликувале со еден дисциплиниран начин на живеење (секојдневно читање на Библијата, постојана молитва, постене, служење на другите итн.). Со текот на времето, сè повеќе луѓе емигрираат од Англија во Америка. Методистичкото движење се шири на новиот континент. Со независноста на САД, Англиканската црква се повлекува од колониите и останува под патронство на англиската круна. Методистите почнуваат да основаат свои цркви во отстапените колонии. Методистичката црква не се оформува поради разликите во учењето, туку заради духовната потреба на луѓето дојдени во новата земја.

Учење

Методистичката црква ги задржува учењето и начинот на Богослужба како Англиканската црква, иако и двете скратуваат или додаваат нешта кои се неопходни за да се следат промените кои настануваат во модерниот свет. Денес Методистичката црква е распространета ширум светот и брои над 80 милиони членови. Иако Методизмот не е директно произлезен со Реформацијата, сепак спаѓаме во редот на протестанските цркви и исповедаме заедничко верување, чија основа е љубовта Божја кон сите луѓе во светот, за секој што ќе поверува во Единородниот Син Божји Исус Христос да не погине но да има вечен живот. Библијата е темел на нашето верување, а Исус Христос е централната точка на нашата вера и на нашиот живот. Крштевањето и Господната Вечера се наши Сакраменти како дел од Божјиот завет. Сите служби на Црквата се отворени и за мажите и за жените подеднакво. Секој е добро дојден во Методистичката црква. Секој верник е поканет да се вклучи во работата и во службата на црковниот живот. И секој оној што го бара Бога е поканет да ни се придружи во земањето Господна Вечера. Евангелско-методистичката црква на овие простори е присутна повеќе од 150 години. Евангелско-методистичката црква во Република Македонија, како Интернационална црква активно е вклучена не само во црковните активности во Методистичката црква во светот, туку и во активностите на црквите на светско ниво (екуменство), така што нашата црква е членка на Светскиот совет во Женева, Европската конференција на црквите (Брисел) и во многу други црковни институции ширум светот. На сите овие заседанија и средби на светско ниво секогаш присуствуваат делегати на нашата црква, каде сите тие достоинствено ја претставуваат црквата во Република Северна Македонија. Евангелско-методистичката црква секогаш била отворена за соработка со другите цркви и религиозните заедници. Евангелско-методистичката црква во Република Македонија има 10 цркви, 7 станбени објекти (за пастирите) и еден социјален центар. Како и повеќето христијански цркви, ги славиме следниве празници: Божиќ, Велигден, Вознесение Христово-Спасовден потоа Духовден, Светскиот молитвен ден на жените, а како ЕМЦ имаме Мајчин ден и Благодарствен ден.

Адреса: ул. Дебарца бр. 9, Скопје

Телефон: 075/200012

Е-пошта: office@emc.mk

Лице за контакт: др. Емил Заев, асистент Невенка Арсова

Веб: <http://emc.mk>



Еврејска заедница во Република Македонија
Jewish Community in the Republic of Macedonia

Komuniteti hebraik në Republikën e Maqedonisë së Veriut

Komuniteti hebraik në Republikën e Maqedonisë së Veriut është bashkësi e vetme hebraike në Republikën e Maqedonisë së Veriut dhe ka rreth 250 anëtarë, shumica e të cilëve janë me origjinë sefardike. Bashkësia është një nga pesë bashkësitë fetare në Kushtetutën e Republikës së Maqedonisë së Veriut.

Tradita e bashkësive hebraike në Maqedoninë e Veriut e gjatë. Hebrenjtë u vendosën në Maqedoni dhe më gjerë në Ballkan me fushatën ushtarake të Aleksandrit të Madh në Azinë e Vogël në vitin 330. p.e.r. Një nga zbulimet më të vjetra arkeologjike për bashkësitë hebraike të organizuara romaniote (Perandoria Romake) është shtylla e Poliharmit nga një sinagogë në qytetin antik Stobi që daton nga shekulli i 3-të ose 4-të të epokës së re. Vendosja më e madhe e Hebrenjve në Maqedoni dhe në rajon u zhvillua nga viti 1492 deri në vitin 1496 me përndjekjen e Hebrenjve nga Spanja dhe Portugalia. Sefardikë në hebraisht do të thotë Spanjë, prandaj këta hebrenj quhen hebrenj sefardikë. Sefardikët sollën me vete kulturën e tyre të zhvilluar si dhe traditën, zakonet, këngët dhe gjuhën Judeo-Spanjolle (të quajtur edhe Ladino dhe Xhudezmu) me çka tërërisht e kanë eliminuar kulturën e Hebrenjve romaniot.

Në Holokaustin në Maqedoni, 98% e popullsisë së përgjithshme hebrenje ose 7200 Hebrenjë u vranë në Treblinka. Bashkësia në Shkup u rinovua në dhjetor të vitit 1944 dhe iu bashkua Lidhjes së Bashkësive Hebraike të Jugosllavisë. Në vitin 1991, pas pavarësisë së Maqedonisë, kjo bashkësi u nda nga Lidhja dhe vazhdoi të punojë në mënyrë të pavarur.

Sot kjo bashkësi është e organizuar në struktura të ndryshme: Asambleja e cila përbëhet nga të gjithë anëtarët e rritur të bashkësisë, Bordi Drejtues i përbërë nga gjashtë anëtarë dhe Kryetari i Bordit Drejtues, që është edhe kryetar i bashkësisë. Ekzistojnë edhe më shumë komisione të ngarkuara me çështje të ndryshme, siç janë: Komisioni i Kulturës, Komisioni Social, Komisioni i Kujdesit dhe Mirëmbajtjes së Varrezave Hebraike dhe Komisioni Fetar. Gjithashtu, ekzistojnë edhe klube, siç janë: Klubi i Fëmijëve, Klubi i Rinisë dhe Klubi i Grave. Kori kamertal i bashkësisë - Mois Hason, e filloi aktivitetin e tij në vitin 2004, me çka është përmbyshur dëshira e kahershme për të vazhduar traditën e vjetër korale dhe muzikore të Sefardëve.

Në vitin 2000, u ndërtua sinagoga e re Bet Jakov, e cila e mban emrin e sinagogës së vjetër të Shkupit. Sinagoga është ndërtuar dhe rregulluar sipas zakoneve dhe traditave të hebrenjve sefardikë dhe bën pjesë në grupin e sinagogave sefardike. Biblioteka e bashkësisë ka një fond prej 1150 tituj librash, kurse Bashkësia Hebraike ka veprimtari botuese dhe deri më tani janë botuar më shumë dhjetëra tituj, si dhe përkthime të librave.

Qendra Përkujtimore e Holokaustit të Hebrenjve nga Maqedonia u hap më 10 Mars të vitit 2011.

Adresa: rr. Borka Taleski nr.24, 1000 Shkup
Telefon: 02/3214-799; 02/3237-543
Telefaks: 02/3214-880
E-postë: contact@ezrm.org.mk
Kontakt personi: Aleksandra Subotiq
Ueb faqe: www.ezrm.org.mk



Еврејска заедница во Република Македонија
Jewish Community in the Republic of Macedonia

Еврејска заедница во Република Северна Македонија

Еврејска заедница во Република Северна Македонија е единствена еврејска заедница во Република Северна Македонија и брои околу 250 членови, од кои најголем број се со сефардско потекло. Заедницата е една од петте верски заедници во Уставот на Републиката.

Традицијата на еврејски заедници во Северна Македонија е долга. Евреите се населиле во Македонија и пошироко на Балканот со походот на Александар Велики во Мала Азија во 330 год. п.н.е. Еден од најстарите археолошки наоди за организирани романиотски (од периодот на Римското Царство) еврејски заедници е Полихармовиот столб од синагога во античкиот град Стоби којшто датира од 3 или 4 век од н.е. Најголемото населување на Евреи во Македонија и во регионот се случува од 1492 до 1496 година со прогонот на Евреите од Шпанија и Португалија. Сефарад на хебрејски значи Шпанија, и затоа овие Евреи се наречени сефардски Евреи. Сефардите со себе ја донеле својата развиена култура, традиција, обичаите, песните и јазикот јудео-шпански (уште наречен и ладино и џудезму) и целосно ја потиснале културата на романиотските Евреи.

Во холокаустот во Македонија 98% од вкупното еврејско население или 7200 Евреи се убиени во Треблинка. Заедницата во Скопје е обновена во декември 1944 година и се приклучува на Сојузот на еврејските заедници на Југославија. Во 1991 година по осамостојувањето на Македонија, заедницата се одделува од Сојузот и продолжува да работи независно.

Денес заедницата е организирана во различни структури: Собрание коешто е составено од сите полнолетни членови на заедницата, Управен одбор составен од шест члена и претседател на Управниот одбор, којшто е воедно и претседател на заедницата. Постојат и повеќе комисији што се задолжени за различни прашања, како што се Комисијата за култура, Социјалната комисија, Комисијата за грижа и одржување на Еврејските гробишта и Верската комисија. Исто така, постојат и клубови, како што се Детскиот, Младинскиот и Женскиот клуб. Камерниот хор на заедницата, Моис Хасон, ја почнува својата активност во 2004 година со што е остварена долгогодишната желба за продолжување на старата хорска и музичка традиција на Сефардите.

Во 2000 година е изградена новата синагога Бет Јаков, којашто го носи името на старата скопска синагога. Синагогата е изградена и уредена според обичаите и традицијата на сефардските Евреи и спаѓа во групата на сефардските синагоги. Библиотеката на заедницата располага со книжен фонд од 1150 наслови на книги, а Еврејската заедница има своја издавачка дејност и досега се објавени повеќе десетици наслови, како и преводи на книги.

Меморијалниот центар на холокаустот на Евреите од Македонија беше отворен на 10 март 2011 година.

Адреса: Борка Талески 24, 1000 Скопје
Телефон: 02/3214-799; 02/3237-543
Телефакс: 02/3214-880
Е-пошта: contact@ezrm.org.mk
Лице за контакт: Александра Суботиќ
Веб: www.ezrm.org.mk